TMK global pipe producer and supplier

3 ТМК Europe (Германия) TMK Global (Швейцария)

РОССИЯ & СНГ

Штаб-квартира ТМК

СТЗ, ТМК-КПВ

СинТЗ. ТМК-ИНОКС OM3

ТМК-Казтрубпром ТМК ЧЕРМЕТ

Торговый дом ТМК

Представительство оргового дома ТМК в Туркменистане

ТМК-Казахстан

ГМК НГС-Нижневартовск

ТМК НГС-Бузулук

15 РосНИТИ

Научно-технический центр в Сколково

БЛИЖНИЙ ВОСТОК, АЗИЯ И АФРИКА



ЕВРОПА

1 TMK-RESITA 2 TMK-ARTROM

TMK Italia (Италия)





СЕВЕРНАЯ **АМЕРИКА**

1 Штаб-квартира ТМК IPSCO

Houston-TMK Premium (Хьюстон, США)

Geneva, NE

Catoosa, OK Odessa-TMK Premium, TX

6 Brookfield-TMK Premium, OH 7 Koppel, PA

8 Blytheville, AR 9 Wilder, KY

Bavtown, TX

Camanche, IA

12 Ambridge, PA

Торговый офис ТМК IPSCO (Хьюстон, США)

Торговый офис ТМК IPSCO (Калгари, Канада)

TMK Industrial Solutions

MK Completions

Научно-исследовательский центр (Хьюстон)





Technology Motion Knowledge

11-2016 Nº 2-3 (24-25)



Содержание





2 Новости

6 География партнерства

8 Тема номера

«Потребитель будет закладывать твои трубные решения в свои проекты»

Интервью с председателем Совета директоров ТМК Дмитрием Пумпянским

16 ТМК: день за днем

Ключевые этапы развития ТМК на фоне событий в России и мире

24 Мобилизация накануне роста

Петр Голицын, председатель Совета директоров – генеральный директор ТМК IPSCO, об уникальной практике ТМК IPSCO, кризисе и новых возможностях

26 История ТМК IPSCO в цифрах и фактах

28 В поиске новых направлений

Адриан Попеску, генеральный директор Европейского дивизиона, о восьми годах работы подразделения и новых продуктовых нишах на европейском рынке

30 Партнерство

Эволюция практики взаимодействия ТМК с партнерами

Партнеры и проекты: этапы развития сотрудничества, реализованные проекты и ключевые направления развития

38 Продукция

Резьба по бренду

Эволюция премиальных резьбовых соединений

42 Бизнес-сообщество

Разрешите представиться

ТМК на площадках крупнейших отраслевых форумов и выставок

46 Фотопроект

Юбилей в словах и рисунках

Руководители ТМК об итогах конкурса рисунка «ТМК 15 лет!», а также о юбилее, своей жизни в компании и о ее будущем

52 Событие

Искусство в трубе

Необычная выставка творческого тандема художников Ольги Крайневой и Олега Черноскутова под названием Tube or not Tube.



№2–3 (24–25) ноябрь 2016 Главный редактор: Александр Горюнов

Учредитель: 000 «МедиаКом».

Руководитель проекта: Светлана Базыльчик BazylchikSl@tmk-group.com

Трубная Металлургическая Компания Адрес редакции: Россия, 105062, г. Москва, ул. Покровка, д. 40, стр. 2а Тел.: +7 [495] 775-76-00 Факс: +7 (495) 775-76-01
E-mail: pr@tmk-group.com
www.tmk-group.ru
Отпечатано в типографии
Insight Polygraphic
Издание зарегистрировано
в Федеральной службе по надзору в сфере
связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций. **16+**

Свидетельство ПИ № ФС77-40128 от 11 июня 2010 года

Тираж 3 200 экземпляров

пюдиреорІе

Издатель: I К «ЛЮДИРЕОРLЕ»

129085, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1, офис 18

Тел.: +7 (495) 988-18-06 | vashagazeta.com

E-mail: ask@vashagazeta.com

Генеральный директор: Владимир Змеющенко

Шеф-редактор: Евгений Пересыпкин | Ответственный редактор: Вилорика Иванова | Арт-директор: Максим Гелик | Старший дизайнер: Александра Марочкова | Дизайнеры: Юлия Ильина, Александра Кукушкина, Наталья Тихонкова | Цветокорректор: Александр Киселев | В подготовке номера принимали участие: Мария Маковецкая, Лидия Соколова (Россия) | Директор по производству: Олег Мерочкин

Любое использование материалов без согласия редакции запрещено

»» ЗА КОРПОРАТИВНОЕ ВОЛОНТЕРСТВО

ТМК стала обладателем премии «На пике формы» в номинации «Рука друга» за развитие социального корпоративного волонтерства в Урало-Западносибирском регионе. Премия учреждена журналом «Эксперт-Урал» в партнерстве с аудиторско-консалтинговой фирмой РwC. Сегодня около 4000 сотрудников ТМК

поддерживают добровольческие акции. Наибольший отклик получают проекты, направленные на оказание помощи детям-сиротам, ребятам из неблагополучных семей, маленьким пациентам ОДКБ№1 с онкологическими заболеваниями головного мозга. Оператором благотворительной деятельности ТМК на Урале является благотворительный фонд (БФ) «Синара».



»»ВРЕМЯ БЕЗОПАСНО<u>СТИ</u>

TMK присоединилась к инициативе Всемирной ассоциации производителей стали Worldsteel по проведению ежегодного Дня безопасности в металлургии.

Были проинспектированы производственные площадки во всех дивизионах компании, выполнены проверки рабочих мест по направлениям, связанным с наиболее распространенными причинами травматизма на производстве. Сотрудники предприятий приняли участие в тренингах и инструктажах, в частности их учили правильному реагированию на чрезвычайные ситуации.

Компания уже добилась существенных результатов по росту уро

водствах. По итогам 2015 года число несчастных случаев снизилось на 17%, на 23% – коэффициент тяжести. Количество дней нетрудоспособности уменьшилось на 36%.

«В прошлом году ТМК приняла единую корпоративную политику в области охраны труда и промышленной безопасности, и в 2016 году мы присоединились к международному движению по охране труда, наряду с крупнейшими металлургическими компаниями участвуем в проведении Дня безопасности в металлургии. Ключевой задачей для ТМК является обеспечение безопасности сотрудников. Мы должны брать лучшее из опыта, уже накопленного нашими коллегами», – заявил председатель Совета директоров ТМК Дмитрий Пумпянский.

акции. оекты, щи гопонтам олегором ТМК на ій фонд

>>> ТБД ДЛЯ ГАЗОПРОВОДОВ В августе – сентябре ТМК отгрузила 48 тыс. тонн труб большого диаметра (ТБД) для реализации проектов «Сила Сибири» и «Ухта-Торжок-2». В обоих случаях Газпрому поставлены электросварные прямошовные трубы диаметром 1420 мм из стали класса прочности К60 с внутренним и наружным антикоррозионным покрытием, рассчитанные на рабочее давление

9,8 МПа.■



>>>ФИНИШНАЯ ОТДЕЛКА

Итальянская SMS MEER S.p.A поставит современное оборудование для линий термической обработки бесшовных труб, которые будут построены на СТЗ и румынском предприятии ТМК-ARTROM. В соглашение включены печи нагрева перед закалкой, отпускные печи, оборудование для закалки. По отдельным контрактам SMS поставит оборудование для калибровки и правки труб, а также оборудование водоподготовки замкнутого цикла.

Производительность линии в ТМК-АRTROM составит 165 тыс. тонн, на СТЗ – 265 тыс. тонн термообработанных труб в год. На румынском предприятии уже ведется проектирование оборудования, его поставка начнется в конце этого года, пуск линии запланирован на II квартал 2017 года. На СТЗ подготовка площадки и строительство объектов энергообеспечения планируется в течение 2016 – 2017 годов. Гарантийные испытания и запуск в эксплуатацию новой линии намечены на I квартал 2018 года. ■



>>> ТРУБЫ ДЛЯ ГАЗПРОМА

Председатель Совета директоров ТМК Дмитрий Пумпянский принял участие в совещании «Об инновациях в трубной отрасли», которое провел в Челябинске глава Газпрома Алексей Миллер. «ТМК готова организовать комплексные поставки обсадных труб, элементов технологической оснастки и оборудования как для проектов на суше, так и на шельфе с предоставлением дополнительного сервиса по инженерному сопровождению», – отметил Дмитрий Пумпянский.

Он также сообщил о работе в рамках выполнения меморандума о сотрудничестве с Газпромом в области использования газомоторного топлива. ТМК планирует перевести на сжиженный природный газ автомобильный и локомотивный парк своих предприятий. Для этого планируется использовать первый российский газотурбовоз ГТ1h, разработанный компанией «Синара – Транспортные Машины».

RNHAHAHEAH

Сергей Билан

Назначен управляющим директором Таганрогского металлургического завода (ТАГМЕТ). Ранее он занимал должность заместителя генерального директора ТМК по нефтегазовому сервису, а также

руководителя ООО «ТМК Нефтегазсервис» (ТМК НГС). Прежний руководитель завода Дмитрий Лившиц перешел на должность заместителя генерального директора ТМК по металлургическому производству. ■



Виталий Рубель

Назначен генеральным директором ООО «ТМК НГС». Ранее он занимал должность исполнительного директора этого предприятия. ■



Владимир Колесников

Возглавил бизнес-блок «ТМК – Средняя Азия», объединивший активы в Казахстане – торговую компанию «ТМК-Казахстан» (Астана) и производственное предприятие «ТМК-Казтрубпром» (Уральск). Создание этого под-

разделения позволит эффективнее использовать возможности компании на трубном рынке Казахстана, где ТМК сейчас является одним из ведущих поставщиков, а также в других среднеазиатских странах СНГ.

»» УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ В ЭДМОНТОНЕ

На предприятии ТМК IPSCO в Эдмонтоне разработано и протестировано новое оборудование для обрезки концов отбракованных труб на станке ЧПУ, сократившее время проведения операции с семи минут до пяти секунд. Этот проект стал примером экономии времени и ресурсов без значительных вложений. Его предполагается внедрить и на других предприятиях ТМК на участках с нарезными мощностями. ■



02 **YOUR** VOURTUBE

>>> ПОДВЕЛИ ИТОГИ

8 июня 2016 года в Екатеринбурге состоялось годовое собрание акционеров ТМК. На нем был утвержден Устав Общества в новой редакции, годовой отчет и бухгалтерская отчетность, избраны Совет директоров и Ревизионная комиссия, а также одобрены сделки, в совершении которых имеется заинтересованность. Аудитором ТМК утверждена компания «Эрнст энд Янг».

Акционеры приняли решение не выплачивать дивиденды за 2015 год. Совет директоров ТМК избран в следующем составе: Михаил Алексеев, Андрей Каплунов, Сергей Кравченко, Питер О'Брайен, Сергей Папин, Дмитрий Пумпянский, Роберт Форесман, Игорь Хмелевский, Анатолий Чубайс, Александр Ширяев, Александр Шохин.

А уже 14 июня 2016 года Совет директоров принял ряд решений. Его председателем был избран Дмитрий Пумпянский. Подтверждены полномочия генерального директора ТМК Александра Ширяева. В правление компании избраны Александр Ширяев, Андрей Зимин, Андрей Каплунов, Александр Клачков, Александр Ляльков, Владимир Оборский, Тигран Петросян, Владимир Шматович.

»» ПРЕМЬЕРУ ПРЕДСТАВИЛИ ПРЕМИУМ-ПРОДУКТ

в Екатеринбурге в июле, Председатель Правительства Российской Федерации Дмитрий

О технологических новинках, предв этом году стало импортоопережение, седатель Совета директоров ТМК Дмитрий ТМК – образец трубной колонны для досемейства ТМК UP.

На стенде ТМК также была продемонтруб диаметром от 20" до 36" (508 – 914 мм), и кондукторов при обустройстве верхних не производилась.





»» КВАЛИФИКАЦИЯ КОС ДЛЯ ОМЗ

Орский машиностроительный завод (ОМЗ), входящий в нефтесервисный блок ТМК, квалифицирован одной из крупнейших нефтедобывающих компаний на Ближнем Востоке – Kuwait Oil Company (KOC) в качестве одобренного поставщика премиальных резьбовых соединений ТМК UP

FJ и TMK UP SF. Квалификация позволяет компании участвовать в тендерах КОС на поставку данной продукции для нефтегазовых проектов в Кувейте. ТМК длительное время сотрудничает с КОС. В адрес кувейтской компании поставлялись трубы нефтегазового сортамента производства ТАГМЕТа и ВТЗ. ■

>>>ТРУБЫ ПОЕХАЛИ ВО ВЬЕТНАМ

Специалисты СинТЗ по заказу таганрогского завода «Красный котельщик» освоили выпуск нового вида продукции. Холоднодеформированные трубы диаметром 31,75 мм, толщиной стенки 6,10 мм будут использоваться в производстве оборудования для строительства электро- изготовители котельных труб.

станции «Лонг Фу-1» во Вьетнаме. Ее мощность составит 1,2 ГВт. Завод «Красный котельщик» участвует в данном проекте в составе энергомашиностроительного концерна «Силовые машины». СинТЗ был привлечен к проекту по результатам тендера, в котором приняли участие ведущие российские и зарубежные фирмы -

»» ЮБИЛЕЙ В БРУКФИЛДЕ

В марте завод Американского дивизиона ТМК, расположенный в Брукфилде, отметил шестой день рождения. За это время предприятие стало ведущим производителем премиальной трубной продукции на американском рынке, а также центром технических инноваций TMK IPSCO.



>>>3АКАЗЫ TMK IPSCO

Американский дивизион ТМК реализует два значимых проекта по производству трубной продукции. Заказчиком партии

> участвует в проекте Wolverine Pipe Line Company. Следующая партия продукции для этих же клиентов составила 2,6 тыс. тонн. Кроме того, один из крупных

сварных линейных труб объемом

ный американский оператор по

Wolverine Pipe Line Company.

транспортировке нефтепродуктов

Трубы произведены в соответствии

с техническими спецификациями

компании Exxon Mobile, которая

2,4 тыс. тонн выступил круп-

ных труб в объеме 1,3 тыс. тонн в антикоррозионном исполнении для трубопроводного проекта ОХҮ, одной из крупнейших в США компаний по разведке и добыче нефти

Трубы размером 51, 102, 152 и 305 мм изготовлены на предприятиях Российского дивизиона ТМК – ВТЗ, ТАГМЕТе и СинТЗ. Впервые в практике кооперации между американскими и российскими предприятиями партия продукции выпущена в рамках



Газпром нефть шельф

/ июль / ТМК осуществила первую поставку трубной продукции, предназначенной для строительства добывающих скважин в условиях арктического шельфа – на Приразломном нефтегазоконденсатном месторождении в Печорском море. Трубы изготовлены по заказу «Газпром нефть шельф» (дочерняя компания «Газпром нефть»). В поставку вошли обсадные трубы разных типоразмеров – для комплектации обсадной колонны, с премиальными резьбовыми соединениями ТМК UP PF и бессмазочным покрытием GreenWell, в том числе сероводородостойкие трубы групп прочности L80 SS и P110 SS. Продукция произведена в кооперации Волжским трубным (ВТЗ) и Орским машиностроительным (ОМЗ) заводами при участии РосНИТИ в соответствии с техническими условиями заказчика.

Приразломное нефтегазоконденсатное месторождение

> Тюменская обл., ХМАО-Югра, г. Нижневартовск

Ямал

: Чаяндинское г. Ашхабад нефтегазоконденсатное (Туркменистан) месторождение

••••••

Ямал СПГ

/ сентябрь / В адрес оператора проекта освоения Южно-Тамбейского газоконденсатного месторождения на северо-востоке Ямала поставлено 4700 тонн премиальной трубной продукции в рамках согласованных объемов 2016 года (по договору на 2014–2020 годы). В комплект поставки вошли обсадные трубы диаметром 178 мм, 245 мм и 324 мм с соединениями ТМК UP PF и ТМК UP FMC, насосно-компрессорные трубы диаметром 114 мм с соединениями ТМК UP FMT и переводники. В выполнении заказа были задействованы ТАГМЕТ, Северский и Синарский трубные заводы, а также нефтесервисное предприятие ТМК НГС – Бузулук. Спуски трубных колонн в скважины будут сопровождать специалисты «ТМК-Премиум Сервис».

Самотлорнефтепромхим

/ июнь / С компанией, специализирующейся на бурении и ремонте нефтегазовых скважин, подписано соглашение о долгосрочном стратегическом сотрудничестве. В новом партнерстве ТМК становится основным поставщиком стальных бурильных труб в адрес «Самотлорнефтепромхима» по ценам, определенным в соответствии с согласованной формулой цены. Действие соглашения рассчитано на пять лет. Ориентировочная потребность «Самотлорнефтепромхима» в стальных бурильных трубах составляет 2,5-3,5 тыс. тонн в год. Компания ведет свою деятельность от Краснодарского края до Сахалинской области. Ее основными партнерами являются крупнейшие нефтедобывающие компании: «Роснефть», «Газпром нефть», «ЛУКОЙЛ», «Славнефть», «Томскнефть».

Туркменэнерго

/ август / В адрес государственной электроэнергетической корпорации «Туркменэнерго» Министерства энергетики Туркменистана ТМК поставила прямошовные трубы большого диаметра (ТБД) производства Волжского трубного завода – более 17 тыс. тонн труб диаметром 720 мм с наружным антикоррозионным покрытием. Продукция предназначена для строительства подводящего газопровода к новой газотурбинной электростанции вблизи города Мары, расположенного в пустыне Каракумы. Строительство газопровода осуществляется в рамках государственной программы модернизации энергосистемы Туркменистана.



Газпром добыча Ноябрьск

/ август / Отгружена крупная партия труб с премиальными резьбовыми соединениями для строительства скважин на Чаяндинском нефтегазоконденсатном месторождении – базовом месторождении Якутского центра газодобычи Газпрома и источнике заполнения строящегося газопровода «Сила Сибири». В комплект поставки вошли обсадные трубы с резьбовыми соединениями ТМК UP GF и ТМК UP FMC, а также насоснокомпрессорные трубы с соединениями ТМК UP FMT. Объем поставки составил более 4,5 тыс. тонн. В выполнении заказа участвовали ТАГМЕТ, Волжский и Синарский трубные заводы, входящие в ТМК.

«Потребитель будет ЗАКЛАДЫВАТЬ ТВОИ ТРУБНЫЕ РЕШЕНИЯ В СВОИ ПРОЕКТЫ»

15-летие компании, как и всякий юбилей, – повод сделать небольшую остановку в пути. Чтобы вспомнить самое важное, сделать выводы и подумать о будущем. О ТМК, о ее вчера, сегодня и завтра YT рассказал председатель Совета директоров компании **Дмитрий Пумпянский.**



Дмитрий Александрович, каковы главные итоги ТМК за эти 15 лет, что самое важное достигнуто?

Для современной компании в быстро меняющейся экономике 15 лет – довольно большой срок. Вспоминая, как все было с самого начала, скажу: многое сделано, пройден большой путь. ТМК образовывалась как объединение двух российских трубных заводов, Волжского и Северского, а сегодня у нас более 30 предприятий в России, Казахстане, Европе, Америке, Канаде, в регионе Персидского залива – по всему миру. Наши производственные мошности расположены в странах, на которые приходится более 80% мирового объема бурения (США, Россия, страны Ближнего Востока, Канада) Нет ни одной нефтегазовой компании, которая бы не потребляла нашу продукцию. Мы поставляем ее более чем в 80 стран мира.

ТМК является крупнейшим производителем стальных труб в мире по объемам выпускаемой продукции. Вот уже с 2009 года мы никому эту пальму первенства не отдаем и в перспективе не собираемся.

Наряду с производственными рекордами не менее впечатляющие успехи у ТМК в научно-технической сфере.

Развитию научно-исследовательской базы мы придаем огромное значение, за эти годы мы создали ее практически с нуля. Основой блока стал РосНИТИ, единственный в России отраслевой институт трубной промышленности, который



юстью всей компании. Именно здесь, в Московском регионе, где базируются штаб-квартиры наших основных потребителей, и сосредо точена научно-техническая мысль. Нам важно иметь такой центр. Здесь будет вестись разработка трубных решений для нефтяников и газовиков - нового оборудования, которое позволит им повышать отдачу пластов, улучшать эффективность добычи, осваивать нетрадиционные запасы. Также на площадке в Сколково будет развиваться Корпоративный университет ТМК, который станет центром генерации новых знаний, а также повышения квалификации.

Почему компания уделяет науке такое огромное внимание?

Мы выпускаем не просто трубную продукцию, а наукоемкую трубную продукцию, уникальную по своим свойствам. Она предназначена для добычи нефти и газа в чрезвычайно сложных условиях. Конечно, и для традиционной добычи, так называемых легких нефти и газа, мы производим необходимые трубы и являемся основным поставщиком российских компаний, таких как «Роснефть», «Газпром», «Сургутнефтегаз», «ЛУКОЙЛ», «Газпром нефть», «Татнефть», «Башнефть» и других.

Но все чаше на повестке дня в условиях вечной мерзлоты агрессивных сред – сероводорода или углекислого газа. Для этих марки стали, которые, образно говоря, невозможно просто пойти купить на рынке или у кого-то заказать. Мы в ТМК самостоятель но разрабатываем такие стали, а также высокопрочные сплавы. причем вместе с нашими партнерами – потребителями, которые ставят нам актуальные задачи. Например, на Астраханском месторождении, где содержание сероводорода – более 28% и тем пература в скважине за 400 °C. углеродистая труба сгорает еще до окончания спуска в скважину. По заказу Газпрома мы создали для этого месторождения трубы из специального сплава ТМК-С сложнолегированного, в котором железа порядка 35%, а все остальное – хром, никель. Такие трубы устойчивы к коррозионной активности среды. Вот какие компетенции сегодня в наличии у наших ученых.

Какая продукция прежде всего является визитной карточкой ТМК для нефтегазодобывающих компаний?

В первую очередь это премиальные резьбовые соединения, которые нарезаются на трубах для добычи нефти и газа. Это наш конек, здесь мы далеко впереди конкурентов. На российском рынке премиальной продукции доля ТМК

по итогам девяти месяцев текущего года превысила 80%. Наш премиальный продукт уникален по своим характеристикам, по своей конструкции. Для потребителей это решение очень сложных задач.

Колонны из труб спускаются в скважину на большие глубины, и не всегда только по вертикали, но еще и на горизонтальных участках. Поэтому для таких условий используются высокопрочные трубы с премиальными резьбовыми соединениями, которые при свинчивании обеспечивают герметичность конструкции. Представьте себе колонну в скважине длиной 12 километров, при этом чтобы нефть и газ через соединения никуда не утекали. Такие соединения должны быть безупречны с точки зрения герметичности. Это, по сути, хай-тек в металлургии – и даже не совсем уже в металлургии, это, скорее, область между металлургией и машиностроением, совершенно другой уровень передела. Такие резьбы создаются в четырех-пяти центрах в мире с применением сложнейших математических методов моделирования.

В России ТМК – единственная компания, которая обладает этой компетенцией. Мы стали заниматься премиальной тематикой с самого начала создания ТМК, а лет 10 назад – очень плотно. Создали специальную компанию «ТМК-Премиум Сервис», которая стала разрабатывать так называемые премиальные резьбовые соединения для особо тяжелых условий эксплуатации. Потом, когда в состав ТМК вошли американские предприятия, мы объединили уси-



лия российских и американских инженеров и создали фирменное семейство ТМК UP, которое включает все наши премиальные резьбы. Плюс у нас не только свои разработчики, но и своя испытательная база – в наших научно-исследовательских центрах. Наличие собственной испытательной площадки значительно ускоряет для нас процедуру вывода премиальных продуктов на рынок с учетом особенностей каждого

Все нефтегазовые компании в России и многие в мире являются заказчиками ТМК. В каких проектах больше всего труб ТМК?

Если говорить о производстве труб большого диаметра, практически во всех масштабных трубопроводных проектах Газпрома, Транснефти задействованы наши трубы. А что касается трубной продукции

Во всех масштабных трубопроводных проектах Газпрома, Транснефти задействованы наши трубы

Мы выпускаем не просто трубную продукцию, а наукоемкую трубную продукцию, уникальную по своим свойствам

для разработки месторождений, лидерство здесь принадлежит ТМК. Например, Ванкорское месторождение Роснефти, образно говоря, практически стоит на наших трубах. Очень многие месторождения в Западной Сибири, которые разрабатывают Роснефть, ЛУКОЙЛ, Сургутнефтегаз, Башнефть и другие, обустроены с использованием наших труб. Месторождения ЛУКОЙЛа в Коми – это тоже трубы ТМК. Для офшорных проектов (в России это месторождения ЛУКОЙЛА на Каспии и Приразное месторождение «Газпром нефти» в Печорском море) мы также поставляем премиальную российскую трубную продукцию.

Большинство месторождений на территории стран СНГ – в Казахстане, Узбекистане, Туркменистане – в значительной степени обустроены из труб ТМК.

нельзя не упомянуть о нашем участии в так называемой сланцевой революции в США. Сейчас этот рынок переживает не лучшие времена ввиду глобального падения цен на нефть, но, безусловно, не теряет свой значимости. Так вот, до 40% интегральных премиальных соединений, используемых на крупном месторождении сланцевого Marcellus Shale, – из нашей л ки ТМК UP. И на других известнь сланцевых месторождениях (Utica Shale, Bakken Shale) тоже используется наша продукция. В штате Техас, сердце нефтяной промышленности США. где добывается практически 40% всей американской нефти, работают несколько

наших заводов. Здесь мы также не только трубу поставляем, но и осуществляем сервисное обслуживание для покупателя в течение всего срока жизни этой трубы.

Много нашей трубной продукции в странах Персидского залива, в первую очередь это компания ADCO в Объединенных Арабских Эмиратах. В Саудовской Аравии наш важный потребитель Saudi Aramco, уже более 10 лет ТМК входит в число одобренны поставщиков этой компании по обсадным и нефтепроводным трубам. Национальные нефтяные компании Кувейта являются нашими партнерами. В Омане наше трубное предприятие ТМК GIPI і клиент национальной компании по добыче

Модернизация производства способствовала успехам ТМК в освоении новой продукции и наращивании продаж?

считаю, это заслуга всего коллектива ТМК, менеджмента компании что мы не стали использовать мощности, которые нам достались в наследство от Советского Союза. Можно было бы пойти по этому пути, что означало поэксплуатировать их по максимуму лет 10, и, наверное, сейчас мы должны были уже уйти с рынка. Потому что зменения в трубопотребляющих отраслях произошли кардинальные, значительно ухудшились условия добычи нефти и газа. Современный рынок требует продукции нового качества и новых технологий. Мы поняли это с

самого начала и порядка 4 млрд долл. инвестировали в реконструкцию и техперевооружение своих предприятий. Практически заново были построены Таганрогский металлургический и Северский трубный заводы. Это и новые сталеплавильные производства, и новые трубопрокатные агрегаты. Кроме ТМК, новых трубопрокатных агрегатов по производству горячекатаных труб в России до сих пор так никто и не построил. Это инвестиционноемкие проекты. и, я думаю, в ближайшие пять лет аналогов нашему оборудованию

Но сами по себе трубопрокатные и сталеплавильные мошности ничего не значат без специальных мошностей по финишной отделке труб. И поэтому мы установили гакое оборудование на наших предприятиях: это нарезные линии, это линии по высадке, по термообработке, это огромное количество так называемых финишных операций, которые придают продукции окончательные свойства, опредепяющие ее качество. На Волжско<mark>м</mark> трубном заводе практически заново воссоздано производство труб большого диаметра – кардиспиральношовных труб и создано производство прямошовных труб, которые сегодня участву знаковых проектах строит трубопроводов. Достаточно (шой реконструкции подверги производство труб и на Синарско трубном заводе. Установлены новые нарезные линии, мощнос по термообработке.

10 = YOURTUBE

Какие преобразования были пронам пока не нужно с учетом ведены на предприятиях в Европе нынешнего рынка в России и мире. Мы сегодня и так работаем Практически второе рождение в условиях перепроизводства на трубном рынке. Но улучшать пережили наши румынские заводы: TMK-RESITA превратился точечно, расшивать узкие места, в современный электросталеплавыходить на новые специальные вильный комплекс, TMK-ARTROM рынки мы будем обязательно, и эти инвестиционные программы стал одним из ведущих в Европе предприятий по производству продолжаются. Они позволяют нам прецизионных труб для машинопредлагать потребителю продукцию еще более высокого качества. строения и автомобилестроения. И мы гордимся, что являемся те-Запросы потребителей возрастают, перь поставщиками для основных и это стимулирует наше постояневропейских автопроизводителей ное совершенствование. В то же время остается задача освоения и производителей продукции новых ниш, где мы еще пока не машиностроения, которые испольприсутствуем, хотя таких уже созуют трубы наших румынских Серьезную производственную базу мы имеем сегодня в США. На Какие же стратегические цели площадках ТМК IPSCO проведестоят сегодня перед ТМК? на модернизация оборудования, Основная цель любой производустановлены новые агрегаты. Мы ственной компании – уверенно будем и дальше инвестировать развиваться, расширять свою долю в производство бесшовных труб на рынках присутствия, а также на Эмбридже, в сталеплавильное номенклатуру и гамму своей пропроизводство на Коппеле. На наш дукции, увеличивать географию Американский дивизион мы возрынков сбыта. Мы отраслевой холдинг и в этом смысле не многолагаем большие надежды в плане профильная компания. Мы выразвития производства высокомаржинальной продукции. пускаем трубы – сложный продукт с механической обработкой. В Ближневосточном регионе успешно развивается ТМК GIPI. Это с большим количеством пределов самое современное наше предприи с элементами композиционных материалов, а также развиваем ятие по производству сварных труб нефтегазовый сервис. Но в нашем с самым широким размерным ряпонимании это одна цепочка, дом с точки зрения диаметра труб продолжение одного и того же. и толщины стенки, произведенных методом высокочастотной сварки. Я считаю, ТМК как бизнес-единица Рассматриваю это предприятие как должна придерживаться этой страякорь, который будет крепко удер-

стороны, быть современной компанией, обладать новейшими технологическими процессами, выпускать качественную трубную продукцию, но этого недостаточно. Для того чтобы чувствовать себя уверенно на рынке, в первую очередь нужно работать с потребителем, идти с потребителем нога в ногу, понимать, что он планирует не только сегодня, не только завтра, но уже и послезавтра. И тогда потребитель, работая с тобой, будет закладывать уже твои трубные решения, твои материалы в свои проекты. Вот к чему мы стремимся, какую новую планку себе ставим. Бережное отношение к потребителю - это понимание должно четко укрепиться не только среди руководителей, но и среди всех сотрудников. Этот вывод нужно

делать каждый день: чем дальше,

тем большую роль и значимость приобретают наши отношения с потребителями.

Импортоопережение – это как раз то, что укладывается в данную философию взаимодействия с потребителями?

Более того, это именно наше «изобретение»: мы пошли дальше, чем того требует актуальная о создании «будущей вещи», по которому мы разрабатываем уже продукты завтрашнего дня. Раньше казалось, что к таким месторождениям, как Чаяндинское, Ковыктинское, невозможно подступиться без иностранных поставщиков. Но теперь Газпром реализует эти проекты в расчете на нашу продукцию. Аналогичная проблема была и у Татнефти, которая для до-

Для того чтобы чувствовать себя уверенно, нужно работать с потребителем, идти с ним нога в ногу, понимать, что он планирует не только сегодня, но и завтра

> задача импортозамещения, и это обоснованно. Импортозамещение экономике. Толчком послужили общеизвестные внешнеполитические ской Федерации. С одной стороны, ленные трудности для участников рынка. Но есть и очевидные плюсы воспользоваться. Хорошо, что ТМК и готова выпускать любую продукмы эту проблему решили. Газпром ную продукцию. Более того, у нас с Газпромом подписан договор

бычи высоковязкой нефти раньше использовала импортные трубы. Но когда поставшик ушел. у нас уже было готовое решение и в течение двух месяцев мы заместили импортные поставки. Роснефть при освоении арктического шельфа будет использовать трубные решения российского дивизиона ТМК. Долгосрочные программы научнотехнического сотрудничества у нас подписаны и с другими ключевыми нефтегазовыми компаниями с «Газпром нефтью», «ЛУКОЙЛом», «Сургутнефтегазом», «Башнефтью».

Поэтому, ориентируясь на свою практику и задачи, мы говорим именно об импортоопережении, о необходимости смотреть вперед.

Какие изменения с современном мире оказывают влияние на трубный бизнес?

Мы являемся частью мировой экономики и зависим от внешних трендов и вызовов - это главное, что, безусловно, оказывает на нас влияние, и, скажем так, текущая повестка лня

тегии, продолжать совершенствоваться в производстве продукции с высокой добавленной стоимостью и в нефтегазовом сервисе, связанном с трубной продукцией.

За прошедшие 15 лет мы поняли чрезвычайно важную вещь, что сейчас влияет на все наши бизнеспроцессы и в целом на позиционирование компании на рынке. Абсолютно необходимо, с одной

12 **YOURTUBE**

живать нас на ключевом нефтега-

зовом рынке Ближнего Востока и

Значит, задача технической ос-

Мощностей, которыми мы об-

ладаем, уже достаточно. Больше

нащенности в основном решена

и дальнейшего наращивания мощ-

Северной Африки.

ностей не требуется?

в последние несколько лет стало серьезным трендом в российской события и санкции со стороны ряда стран в отношении Российданная ситуация создает опредедля производителей, которые получили возможность занять освободившиеся ниши. Это уникальный шанс, и, я считаю, дело чести каждого производителя им к этому моменту уже была технически полностью перевооружена цию, которую раньше по тем или иным причинам наши покупатели завозили по импорту. За два года сегодня практически полностью перешел на отечественную труб-

13 - YOURTUBE



уровня производительности труда, поэтому людям узкой специализации будет очень сложно в новых условиях. Какие-то профессии отмирают, появляются новые, и потребуется быстро их осваивать, переквалифицироваться. Набор специальностей, востребованных в нашей компании, приближается к ста – от бухгалтеров и юристов до представителей многочисленных технических профессий. Все они нам нужны. И если есть возможность совмещать специальности, проходить соответствующее обучение и саморазвитие - в плане ученых степеней, например, – мы это будем приветствовать, и такие

Если говорить о каких-то более общих и концептуальных трендах: меняется расклад по отраслям, на первый план выходят совершенно новые отрасли, которые раньше не имели такого большого значения. Я помню, как школьником бывал в вычислительном центре, где размещались ЭВМ – десять огромных комнат, куча коробок и 20 человек обслуживающего персонала. Сущность этого нагромождения железа тогда была понятна очень немногим. Сейчас же без IT мы своей жизни не представляем. Информационные технологии перестали быть вспомогательной функцией,

стали частью нашей жизни и активно проникают в наш бизнес. Я думаю, в этой сфере нас ждут еще большие изменения в ближайшие 10–20 лет. Нам нужно привыкать к этой новой реальности и учиться жить в новом высокотехнологичном пространстве.

Не пострадает ли от новых веяний рынок традиционных материалов? Сможем ли мы лет через десять уверенно ответить на вопрос, какие трубы лучше?

И все же ответ – стальные, при всем многообразии материалов, которые замещают сейчас сталь.

В середине прошлого века доля стали как конструкционного материала достигала 95%. С развитием технологий, созданием сплавов на основе цветных металлов, появлением композитных материалов и так далее эта доля снизилась и сейчас составляет порядка 70% в мире. Вместе с тем за последние 15 лет сталь совершила революцию - в 90-х годах прошлого века ее мировое потребление составляло 750 млн т, а сейчас увеличилось вдвое. Это беспрецедентный случай, никакие другие материалы такого развития не получили, хотя и замещают сталь

в тех или иных нишах. По разным прогнозам, доля стали как конструкционного материала к концу XXI века будет достигать 60%. Соответственно, и стальные трубы как неотъемлемая часть изделий из стали – примерно 10% стали идет на производство труб – будут основным изделием с точки зрения транспортировки каких-то продуктов, а также и в других сферах трубопотребления. Так что нам работы хватит.

Заинтересована ли компания в век новых технологий в развитии и обучении сотрудников по

различным направлениям, а не только по основному?

Без всяких сомнений. Я сам пытаюсь всю жизнь обучаться и считаю стремление к обучению неотьемлемым качеством современного человека. Я уже говорил, что технологические реалии меняются. В ближайшие несколько лет мы столкнемся с новым пониманием

программы стимулирования у нас уже работают. Большое внимание мы уделяем профессиональному развитию молодых сотрудников. В ТМК созданы условия, в которых себя могут проявить специалисты всех направлений, способствуя, в свою очередь, дальнейшему развитию компании, ее непрерывному движению вперед.

14 - YOURTUBE

TMK: ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

Ключевые этапы развития ТМК на фоне событий в России и мире.

17 апреля основана Трубная Металлургическая Компания (ТМК) как инвестиционная компания трубной отрасли и создан Торговый дом ТМК для совершения операций по продаже продукции, закупке сырья и основных материалов.

клуба «Урал» (Екатеринбург). Позже ТМК стала (Екатеринбург), женский гандбольный клуб «Динамо-Синара» (Волгоград) и теннисный клуб «TMK-TAFMET» (Таганрог).

Компания стала

спонсором

футбольного

поддерживать мини-футбольный клуб «Синара»



Северский (СТЗ)



и Синарский (СинТ3).



В состав ТМК вошли три трубных завода: Волжский (ВТЗ),









2003

Создана торговая

«ТМК-Казахстан»

компания

Приобретен Таганрогский металлургический завод (ТАГМЕТ).



• На СинТЗ – прошла первая корпоративная Молодежная научно-практическая конференция, в которой приняли участие 40 специалистов ТМК.











1 мая -Венгрия, Кипр,

14 марта -Владимир Путин был избран президентом Российской Федерации

Словакия. Словения, Европейского союза. Это

• в истории.

Латвия, Литва, Мальта, Польша, Чехия и Эстония вошли в состав самое крупное расширение ЕС







19 декабря -

лидер рынка моментальной фотографии Polaroid начал процедуру банкротства. Он пропустил начало эры цифрового фото.

11 сентября атака на башни

Всемирного торгового центра в Нью-Йорке и здание Пентагона в Вашингтоне. Началась глобальная война с терроризмом.

15 июня -

Китай, Россия, Казахстан, Таджикистан, Киргизия и Узбекистан основали Шанхайскую организацию сотрудничества.



1 января -

в ЕС введен в обращение евро,

а в России плату за пользование недрами заменил налог на добычу полезных • ископаемых.

13 августа - выдающийся хирург Ренат Акчурин представил

в Москве прибор, позволяющий проводить операции на сердце • без его остановки.

20 мая первый полет частного управляемого

космического корабля SpaceShipOne.

25 мая -«Ежик в тумане» Юрия Норштейна признан лучшим мультфильмом всех • времен.

1 января -

в России создан

Стабилизационный фонд, чтобы изымать из обращения нефтедоллары, сдерживать укрепление рубля, гарантировать расходы бюджета на случай падения цен на нефть. С февраля 2008 года его разделили на Резервный фонд и Фонд национального • благосостояния.

• на второй срок.

9 16 июня 3AO «TMK» перерегистрировано как открытое акционерное общество.

Создана торговая компания TMK Global. Открылось представительство в Пекине (KHP).

ТМК вступила в Worldsteel. одно из самых влиятельных промышленных объединений мира.

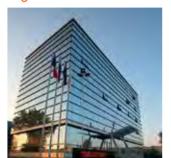
worldsteel



Создана торговая компания ТМК Middle East (OA3).

ТМК провела ІРО, успешно разместив свои ценные бумаги на Лондонской фондовой бирже и РТС.

> В состав ТМК вошли TMK-ARTROM, TMK-RESITA, что позволило расширить присутствие на европейском рынке.



и СТЗ установлен современный агрегат в сталеплавильном производстве – машина непрерывного литья заготовки фирмы SMS Demag (Германия).

На ТАГМЕТе

В состав ТМК вошел Орский машиностроительный завод (OM3).





сервисные предприятия - Трубопласт и активы ТНК-ВР. Через год на их базе и ОМЗ создан блок нефтегазового сервиса под управлением ТМК Нефтегазсервис.

ТМК приобрела

На румынских предприятиях пущены в эксплуатацию ключевые агрегаты: в ТМК-RESITA – МНЛЗ, в ТМК-ARTROM трубопрокатный стан СРЕ.



Corinth Pipeworks **S.A.** на базе цеха СТЗ учредили совместное предприятие ТМК-КПВ по производству электросварных труб.

ТМК и греческая

В состав ТМК

крупнейший

отраслевой на-

учно-исследова-

вошел РосНИТИ,

ТМК-Премиум Сервис для разработки и реализации резьбовых соединений класса премиум.

Открылось

вительство

ТМК в Турк-

менистане.

• Создана

предста-



в эксплуатацию современную дуговую сталеплавильную печь фирмы SMS Demag мощностью около 1 млн тонн стали в год.

На СТЗ ввели

На ТАГМЕТе запустили первый в России трубопрокатный комплекс с непрерывным станом POF мощностью 600 тыс. тонн труб в год. **•** ТМК приобрела производственную площадкуТМК-Казтрубпром

в Казахстане.

Создан Американский дивизион – TMK IPSCO. • Ha BT3 построен комплекс по

На базе при-

обретенных

в США труб-

ных активов

производству прямошовных ТБД (600 тыс. тонн

труб в год).



200

1 января -

в ЕС вошли

Болгария

и Румыния

2 августа – на глубоководных аппаратах «Мир» впервые в истории было достигнуто дно Северного Ледовитого океана на Северном полюсе, где были размещены российский флаг и капсула с посланием будущим поколе-• ниям.

15 августа – начало мирового финансового кризиса. Цены на нефть со 140 долл. за баррель упали до 45.

18 сентября -

утверждены «Осно-

вы государственной политики России в Арктике до 2020 года». Государство провозгласило, что Арктика должна стать главной ресурсной базой России XXI века. Газпром и Роснефть получили преференции для освоения месторож-

дений за полярным

• кругом.

По итогам года Китай утроил сальдо внешней

торговли -102 млрд долл., что отражало структурные изменения, превратившие страну в миро-• вую «фабрику».

16 февра**ля** – вступил в силу Киотский протокол об изменении климата.



21 августа -Россия полностью и досрочно рассчиталась с Парижским клубом по долгам

ы бывшего СССР.

18 **YOURTUBE**

• Создан

(Италия).

Европейский дивизион ТМК -TMK-ARTROM, TMK-RESITA, TMK Europe (Германия), TMK Italia

ТМК стала компанией №1 в мире по производству стальных труб.

В условиях кризисной экономики было реализовано 2,8 млн тонн труб.

ТМК впервые приняла участие в крупнейшей выставке офшорных технологий -Offshore Technology Conference.



Построена 11-я по счету производственная площадка TMK IPSCO в городе Брукфилде, штат Огайо (США).

первого

коттеджного поселка.

🥊 Начал работу торговый офис TMK IPSCO в Калгари На СТЗ начато стро-(Канада). ительство

? Старт корпоративной системы

улучшений на

на СТЗ.

основе «Лин Шесть

Сигма» с проекта

Создано пред-

приятие по

производству

прецизионных

труб из нержа-

веющих сталей

и сплавов

ТМК-ИНОКС.

России Дмитрий Медведев на ТАГМЕТе осмотрел комплекс по производству бесшовных труб с непрерывным трубопрокатным

станом PQF.

Президент

На ОМЗ запущен цех по выпуску обсадных труб с премиальными резьбовыми соединениями.



ТМК приобрела 55% акций трубного завода в Султанате Оман (TMK GIPI). Ha базе предприятия затем был создан Ближневосточный дивизион.

Внедрение единого корпоративного стиля в оформлении отгружаемой потребителям трубной продукции TMK.



Открыт второй научно-исследовательский центр ТМК - в Хьюстоне, (США).

ТМК стала членом Международной комплаенсо ассоциации.



On ovati

В США началась «сланцевая революция». Применение новых технологий добычи углеводорода сделало США одним из крупнейших производителей нефти и газа.



Авария на нефтяной платформе компании ВР в Мексиканском заливе. Погибли 11 человек, утечка нефти – около • 685 тыс. тонн.

12 января - сильнейшее в мировой истории землетрясение на Гаити, более 200 тыс. погибших, 3 млн пострадавших. Разрушена столица страны – город • Порт-о-Пренс.



30 октября – человечество перешагнуло 7-миллиардный барьер. В Калининграде в полночь по местному времени у пары Николаевых родился сын Петр.

27 марта жители

России в послед-

ний раз перешли

на летнее время -

на час вперед

относительно

• часового пояса.



8 ноября пущен газопровод «Северный поток» между Россией и Германией, проходящий по дну Балтийского моря.



WTO OMC

1 января -Россия, Белоруссия и Казахстан создали Единое экономическое пространство.

22 августа – после 18 лет переговоров Россия присоединилась ко Всемирной

торговой органи-• зации.

18 декабря между Москвой

и Санкт-Петербургом начал ходить высокоскоростной поезд «Сапсан». Через год он вышел в рейс по маршруту Москва – Нижний • Новгород.

16 июня первый саммит БРИК в Екатеринбурге.



20 - YOURTUBE 21 **YOURTUBE** Заключено соглашение о создании и размешении в иннограде «Сколково» Научно-технического центра (НТЦ) ТМК третьего в составе компании.



ТМК учредила именную стипендию им. А.Д. Дейнеко для наиболее одаренных студентов кафедры «Технология и оборудование трубного производства» НИТУ «МИСиС».

производственная площадка – Эдмонтон (Канада) – ТМК IPSCO по выпуску премиальных труб.

В формате

телемоста

президент

России Влади

мир Путин дал

старт ДСП на

TAFMETe.

Запущена новая

ТМК впервые провела День инвестора – в Нью-Йорке и Лондоне.

> Компания поошрила 50 лучших сотрудников бесплатной поездкой на Олимпиаду в Сочи.



На СТЗ дан старт новому трубопрокатному комплексу с непрерывным станом FQM (Fine Quality Mill).

• ТМК завершила

основную часть

Стратегической

инвестиционной

программы, кото-

рая стартовала в

2004 году.



Представители ТМК впервые приняли участие в Национальном чемпионате сквозных рабочих профессий высокотехнологичных отраслей промышленности WorldSkills.

ВТМК завершился ребрендинг. Все подразделения приступили к работе под общим брендом.

> Дан старт строительству НТЦ ТМК в Сколково. На месте будущего центра в торжественной обстановке заложен



2015

 B TMK-ARTROM введен в эксплуатацию цех финишной отделки –

по производству прецизионных труб для гидроцилиндров и автокомпонентов.

рела компанию «ЧерметСервис-Снабжение» (TMK YEPMET) одного из крупнейших поставщиков лома черных металлов в России.

ТМК приоб-



В Российском дивизионе ТМК создан блок «ТМК -Средняя Азия». объединивший казахстанские активы: ТМК-Казтрубпром (Уральск) и торговую компанию «ТМК-Казахстан» (Астана).

> ТМК впервые приняла участие в Steel Safety **Day**, организованном World Steel Association.

РОСНЕФТЬ



2014



21 мая - Газпром и СМРС договорились о поставках газа в КНР. В сентябре начато строительство газопровода «Сила Сибири» протяженностью около





31 октября крупнейшая авиакатастрофа в истории СССР и России. Самолет «Когалымавиа», летевший из египетского Шарм-эш-Шейха в Санкт-Петербург, был взорван террористами. Погибли 224 человека.



6 февраля – картина «Когда свадьба?» Поля Гогена стала самым дорогим проданным произведением искусства в мире. Катарская госорганизация **Qatar Museums** отдала за нее около 300 млн долл.





В канун нового, 2016 года цена на нефть опустилась ниже 37 долл. за баррель

21 марта -Роснефть завершила покупку ТНК-ВР, став крупнейшей в мире публичной нефтегазовой компанией по объемам добычи и запасов • углеводородов.

11 декабря – Банк России утвердил графическое изображение национальной валюты.

4 ноября в Мюнхене в квартире 80-летнего Корнелиуса Гурлитта полиция обнаружила собрание конфискованных нацистами картин художников-модернистов стоимостью

1 млрд евро.

7 февраля в Сочи начались XXII зимние Олимпийские • игры.

22 **YOURTUBE**

Мобилизация накануне роста

Американский трубный рынок переживает непростые времена, что связано как с сокращением спроса, последовавшим за снижением цен на углеводороды, так и с усилением конкуренции. Однако **Петр Голицын,** председатель Совета директоров – генеральный директор ТМК IPSCO, уверен, что кризис – время для мобилизации. Компания пытается перестроить свою работу так, чтобы не просто минимизировать потери, но и подготовиться к грядущему восстановлению рынка.

аша программа производства, отгрузки и продаж на этот год готовилась с учетом актуальной рыночной конъюнктуры – низких цен на углеводороды и непрекращающегося давления со стороны импортной продукции. На этом основании она является достаточно скромной и ориентирована на минимизацию финансовых потерь с возможным выходом на траекторию роста в конце 2016-го или, скорее всего, в начале 2017 года.

При этом мы изменили подходы к планированию. Этот процесс стал проще, служба планирования получила большую свободу действий. В условиях низких цен на нашу продукцию мы стараемся обеспечить более тесное взаимодействие между службами продаж, финансов, производства и планирования, что позволяет оперативно реагировать на требования рынка.

В части продаж мы разработали и успешно реализовали программу регионального планирования «Классификация АВС». Получилось по-новому взглянуть на рынок Американского дивизиона и все работающие здесь нефтегазодобывающие компании. Мы проанализировали количество и типы скважин вплоть до детальной технической информации, а также потребление за последние несколько лет по видам труб. Объем проделанной работы огромен. Но в результате

мы выявили 245 потенциальных потребителей в США, с которыми могли бы наладить сотрудничество. Это практически удвоило число компаний, которым мы можем предложить свою продукцию.

Петр Дмитриевич, это исследование проводилось в целом по рынку или по каким-то конкретным регионам?

Особое внимание мы уделили основным нефтегазодобывающим регионам – Марцеллус, Пермский бассейн, Игл-Форд, Баккен и Среднеконтинентальный регион. У каждого из них свои особенности. Например, в Денверском бассейне наши заказчики бурят скважину протяженностью 22 тыс. футов за два дня благодаря очень мягким породам. А в Марцеллусе бурение скважины



протяженностью 18–20 тыс. футов занимает 10–11 дней. Разница очевидна. Пермский нефтегазоносный бассейн представляет для нас большой интерес, поскольку здесь находятся порядка 150 буровых и наши заказчики продолжают наращивать буровую активность. Для сравнения: в Марцеллусе действуют менее 50 буровых и приблизительно столько же в Баккене.

Есть ли уже примеры успешной работы с новыми заказчиками после внедрения стратегии ABC?

Да, и немало. Мы смогли привлечь клиентов, о которых раньше и не знали, а также тех, о ком слышали, но прежде не работали. Кроме того, с некоторыми клиентами мы работали в каком-то одном регионе, а теперь получилось расширить сотрудничество и на другие территории. Конечно, эти заказчики, учитывая текущую ситуацию на рынке, не приходят к нам с заказами в 20 тыс. тонн. Заявляемые объемы гораздо более скромные, но важно то, что мы начали работу с новыми компаниями в условиях кризиса. Это позволит нам в дальнейшем расти вместе по мере восстановления рынка.

Какая продукция пользуется сейчас наибольшим спросом?

К сожалению, за последние полтора года нефтегазодобывающие компании упростили свои подходы к разработке месторождений. Это значит, что они перешли от премиальных соединений к полупремиальным. А те, кто ранее использовал полупремиальные соединения, сейчас предпочитают соединения по АРІ. То же самое касается труб. Если прежде заказчиков интересовала коррозионностойкая продукция, то сейчас – трубы с более простыми характеристиками. Но это временный тренд, соответствующий текущей ситуации на рынке: сейчас компании

заинтересованы в максимальном сокращении затрат, поскольку многие из них имеют существенную долговую нагрузку.

Клиент всегда прав, поэтому мы, конечно, поставляем ту продукцию, которая пользуется спросом. Но мы рассчитываем, что по мере восстановления рынка произойдет не только количественное, но и качественное изменение портфеля заказов. Поэтому надеемся в перспективе на высокий спрос на более технологичные виды продукции: трубы группы прочности Т95, из стали Cr13, премиальные высокомоментные соединения.

Какую долю в отгрузке занимают трубы российского производства?

На программу импорта у нас всегда приходилось от 15 до 25% ежемесячной отгрузки. Продукция российских предприятий дополняет наш сортамент и остается важным инструментом в нашем арсенале уже потому, что трубные колонны в скважинах сланцевых месторождений представляют собой сложную конструкцию из труб, начиная с диаметра 4 ½ и 5 ½ дюйма и далее, до 5 5/7 дюйма. Поставку российских и румынских труб на американский рынок мы начали более шести лет назад. Эта продукция уже зарекомендовала себя, в том числе в проектах сланцевой добычи, и имеет хорошую репутацию.

Над какими новыми видами продукции, которые могут заинтересовать рынок, идет сейчас работа?

Я бы не хотел пока раскрывать все карты. Скажу лишь, что в России уже получили известность интересные продуктовые новинки ТМК, которые могут быть востребованы и в США. Это, в частности, коррозионностойкие трубы из стали Сг13. Также премиальные трубы для использования в арктических условиях – их можно было бы применять в районах вечной мерзлоты в Канаде. Для развития в этом перспективном направлении нам предстоит еще расширить технические возможности ТМК IPSCO.

Несмотря на кризис, видите ли вы какие-либо благоприятные возможности для развития бизнеса, укрепления конкурентных преимуществ компании?

Я думаю, каждая компетентная компания использует кризис для того, чтобы навести у себя порядок, оптимизировать штат и пересмотреть расходы, понимая при этом, что рынок когда-нибудь восстановится. В настоящее время мы уделяем особое внимание приведению в порядок наших внутренних процессов. Важно сделать это именно сейчас, чтобы в будущем по-прежнему оставаться эффективной организацией.



ИСТОРИЯ ТМК IPSCO-В ЦИФРАХ И ФАКТАХ ——

2008

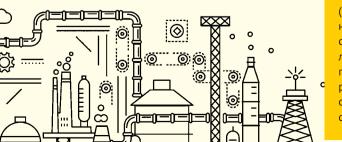
«ТМК» завершила приобретекоторые в итоге станут компанией ТМК IPSCO.



В октябре заводы Koppel и Ambridge отметили 20-летие своей работы.

TMK IPSCO присоединилась к Программе сотрудничества с промышленными компаниями (ILP) Массачусетского технологического института (МІТ), что позволило компании получить доступ к ресурсам вуза и богатому человеческому и интеллектуальному капиталу программы.

ТМК IPSCO открыла офис продаж в г. Калгари для лучшей поддержки канадских заказчиков компании.



2011

10-летия ТМК в октябре ТМК IPSCO организовала мероприятия для 400 гостей, включая

гражданского лидерства и торжественный прием в Чикагском институте искусств.

TMK IPSCO произвела модернизацию завода Wilder, установив новые резьбонарезные мощ-

На заводе Brookfield открыта вторая резьбонарезная линия

для обслуживания заказчи-

2012

В январе ТМК IPSCO провела день открытых дверей в новом **Центре НИОКР в Хьюстоне** (шт. Техас). Центр имеет установки для испытания резьбовых соединений, металлургическую лабораторию, лабораторию для проведения испытаний на коррозионную стойкость, а также оборудование для механических испытаний.

В августе головной офис TMK IPSCO был переведен из г. Даунерс-Гроув (штат Иллинойс) в г. Хьюстон (штат Техас), чтобы находиться ближе к своим заказчикам.

TMK IPSCO начинает строительв г. Одесса (шт. Техас) для работы с заказчиками в нефтедобывающем регионе Западного Техаса.

2015

ТМК IPSCO на 6-й ежегодной церемонии награждений, проводимой журналом American Metal Market (AMM), получила звание «Лучший производитель трубной продукции в 2014 г.» за обслуживание клиентов, техническое сопровождение, выдающиеся показатели в сфере охраны труда и промышленной безопасности и инвестиции на сумму почти 500 млн долл. США в развитие производства в течение предше-

Завод Koppel получил награду за достижения в сфере охраны труда и промышленной безопасности от Ассоциации производителей стали: показатель подле-

жащих регистрации инцидентог по методике OSHA составил 0.35. а инциденты с потерей рабочего времени из-за травмы отсутство-

Завод Ambridge завершил крупные проекты модернизации прошивного стана и кольцевой печи с опережением графи-

ка и экономией бюджетных

Завод Geneva произвел рекордный объем продукции: 25 152 кт

Завод Houston ULTRA произвел рекордный объем продукции: 69 457 кт.

2014

TMK IPSCO заняла 20-е место в по версии журнала Houston Business Journal.

TMK IPSCO выступила генеральма», прошедшей в Музее изобразительных искусств Хьюстона и ставшей одним из важнейших культурных событий года.

годовой в объеме 478 000 кт и месячный в объеме 50 280 кт стали в мае.

2013

TMK IPSCO открыла новое

предприятие для произ-

водства нарезных труб и

оказания сервисных услуг

в г. Эдмонтон. провинция Альберта, Канада.

ных рекорда: годовой в объеме 134 064 кт и месячный в объеме 13 484 кт в июне.

Ambridge установил несколько 411 556 кт продукции за год; 109 256 кт продукции за квартал (2-й); 36 587 кт продукции за месяц (ноябрь). Производительность составила 53.76 кт/ч. в производство задано 910 413 заготовок.

TMK IPSCO передала сервисные другой дочерней структуре ТМК -OFS International (OFSi).

TMK IPSCO получила два трехтруб ОСТС и линейных труб компании Shell для использования на материковых и морских месторождениях.

знаковый рубеж, произведя 2 млн кт, нарезав 1 млн кт и выполнив термообработку 500 тыс. кт сварных труб с момента открытия предприятия.

Завод Odessa ULTRA произвел 55 892 кт.

Завод Edmonton ULTRA произ-





26 **■ YOURTUBE**

В поиске новых направлений

Европейский дивизион ТМК был создан восемь лет назад в составе румынских заводов ТМК-ARTROM и ТМК-RESITA, а также торговых компаний ТМК Europe и ТМК Italia. Несмотря на высокую продуктовую и ценовую конкуренцию на европейском рынке, дивизион, специализирующийся на производстве и поставках бесшовных труб промышленного назначения, достаточно уверенно закрепился в своей нише и продолжает развитие. Комментирует генеральный директор ЕД ТМК **Адриан Попеску.**



Проведенная на румынских заводах модернизация стала отличным вложением капитала

Г-н Попеску, ситуация на европейском рынке остается сложной: низкий спрос, избыток мощностей, низкие цены на трубы. Как ЕД удается работать в таких условиях, и довольно успешно?

Если вспомнить первый год деятельности ЕД, тогда существенное падение спроса на стальную продукцию в связи с кризисом 2008-2009 годов сильно повлияло на нашу производительность. С этой точки зрения начало было тяжелым. Тем не менее быстрая и адекватная управленческая реакция смягчила негативные последствия. Совместными усилиями удалось не только отстоять свою долю рынка, но и ощутимо расширить границы и масштабы своего присутствия. Мы наладили четкое взаимодействие между производственными и торговыми подразделениями, что позволило нам работать более эффективно. Мы получили возможность слышать наших клиентов и оперативно отвечать на их запросы, быстро реагировать на изменения на рынке и увереннее противостоять внешним негативным факторам. Продавцы ЕД предоставляли клиентам весь спектр продукции ТМК, что позволило значительно увеличить не просто количество предлагаемых позиций, а выходить на европейский рынок с предложением большего количества решений.

За минувшие годы мы достигли впечатляющих результатов по выравниванию и координации бизнеса ТМК в Европе. Наша система продаж, протестированная временем и опытом, доказала свою высокую эффективность и продолжает работать на нас. Именно поэтому данную модель было решено использовать для развития продаж труб машиностроительного сортамента на другом побережье Атлантики: в Хьюстоне, США, недавно была создана еще одна торговая компания ЕД – ТМК Industrial Solution.

Каковы на сегодня результаты деятельности ЕД и позиции на рынке?

Несмотря на сложный рынок, мы реализовали в прошлом году 178 тыс. тонн труб, что только на 3% ниже показателя предыдущего года. А по итогам нынешнего полугодия объем отгрузки нашей продукции увеличился на 3% и составил 88 тыс. тонн. Для румынских предприятий ТМК основным рынком являются страны Европы, куда поставляется более 62% продукции под брендом ТМК. На внутреннем рынке доля ТМК-АRTROM составляет порядка 42%, а в общем экспорте трубной продукции Румынии он занимает 60%.

Как реализация инвестиционной программы ТМК по модернизации производственных мощностей отразилась на предприятиях ЕД?

Проведенная на румынских заводах модернизация стала отличным вложением капитала. Все преобразования проходили под руководством менеджмента ТМК и заводов, а также в тесном сотрудничестве с представителями Европейского союза. ЕС не только согласовал комплексную инвестпрограмму ТМК, предусматривающую совершенствование единого технологического комплекса в составе металлургического завода ТМК-RESITA и трубного завода ТМК-

АRTROM, но и проводил мониторинг ее реализации. В развитие производства были вложены значительные инвестиции. На предприятиях установлено современное высокопроизводительное оборудование, внедрены новые технологии в соответствии с мировыми стандартами, отлажены производственные процессы.

Благодаря модернизации ТМК-ARTROM превратился в одного из ведущих в Европе производителей прежде всего бесшовных труб промышленного назначения, а завод ТМК-RESITA достиг годовой мощности 450 тыс. тонн заготовки, большая часть которой производится из таких видов стали, которые необходимы для выполнения заказов клиентов ТМК-ARTROM.

Создание в Румынии единого металлургического комплекса, контролирующего производственный процесс от лома до выхода высокотехнологичной трубной продукции, придает реальную значимость бизнесу ТМК в Европе. Сегодня ТМК-АRTROM – это производитель труб машиностроительного сортамента, способный в кратчайшие сроки предложить клиенту необходимое ему решение. В нынешних условиях это является ключом к успеху нашего предприятия.

По каким направлениям планируются дальнейшие инвестиции?

Чтобы идти в ногу с постоянно изменяющимися требованиями одного из наиболее сложных рынков, важно не останавливаться на достигнутом. Изменения продолжаются постоянно, что помогает нам удерживать имеющиеся и завоевывать все новые позиции. К 2015 году Европейский дивизион ТМК внедрил ряд важных инициатив. В частности, начался вы-



пуск новых видов стали и сплавов с большей добавленной стоимостью, удалось запустить производство новой продукции, предназначенной в основном для автомобильной и энергетической отраслей.

В 2015 году в ТМК-ARTROM началась эксплуатация оборудования финишной отделки мощностью 25 тыс. тонн труб в год, установленного в цехе №5. С освоением нового уровня передела в производстве труб европейская площадка ТМК сможет предложить на рынке новую премиальную продукцию для изготовления гидравлических и телескопических цилиндров. Такие цилиндры используются в грузоподъемном оборудовании, сложных промышленных машинах, в автомобиле- и самолетостроении. Запуск производства высокодоходных труб для гидроцилиндров - еще один шаг по выходу на новые рынки, переходу к производству продукции для машиностроения с более высокой добавленной стоимостью.

Проект строительства термоотдела, который сейчас реализуется в ТМК-ARTROM, также подразумевает наращивание высокодоходной продукции?

Да, запуск термоотдела позволит нам выпускать трубы с термической обработкой – с улучшенными экс-

плуатационными характеристиками, а значит, с большей добавленной стоимостью. Стоит учесть, что либерализация энергетического рынка незамедлительно отразилась на стоимости электричества, газа, других энергетических ресурсов, повысив затраты для производителей. Постоянный рост цен на энергоресурсы также убеждает в необходимости увеличить в общем объеме производства долю более рентабельной продукции. Что касается предпочтений потребителей, для нас очевидна тенденция роста спроса на более сложные и качественные трубы машиностроительного сортамента как это происходит и в сегменте нефтегазовых труб. Продукция уровня «премиум» в нашем секторе – это трубы с высокими механическими свойствами, достигнутыми применением сплавов или микросплавов стали, прошедшие закалку и отпуск, а также трубы, разрезанные на мерные длины в соответствии со спецификациями заказчиков. Сегодня топовые европейские производители смещаются именно в этот сегмент, конкуренция увеличивается. А потому запуск мощностей по дополнительной отделке труб для придания им требуемых потребителем свойств правильная и своевременная мера, которая повысит наши конкурентные преимущества.

28 - YOURTUBE



ВАНКОРСКОЕ МЕСТОРОЖДЕНИЕ, РОСНЕФТЬ (РОССИЯ)

Это месторождение в Западной Сибири – одно из крупнейших разведанных и освоенных в России за последние 25 лет. Введено в эксплуатацию в 2009 году, запасы оцениваются более чем в 500 млн т нефти Объем добычи здесь превышает 20 млн т нефти в год, а коэффициент извлечения нефти – один из самых высоких в России. Добываемая нефть транспортируется по нефтепроводу Ванкор – Пурпе и далее на экспорт по трубопроводу Восточная Сибирь — Тихий океан (ВСТО). Месторождение является базовым для поставок нефти в Китай в рамках контрактов между Роснефтью и китайской СПРС

В 2008 году ТМК отгрузила на Ванкор первую партию обсадных труб с премиальными резьбовыми соединениями TMK UP FMC, продукция успешно прошла испытания в горизонтальной скважине глубиной 2385 м. Боевое крещение состоялось на месторождении и для уникальной разработки ТМК – полимерного покрытия резьбовых соединений Green Well. Итоги спусков в 2013 году обсадных труб с GreenWell и резьбовым соединением TMK UP PF показали большую эффективность бессмазочного онной «жидкой» смазкой.

аркетинг отношений с потребителями, будучи важнейшей в деятельности ТМК бизнес-задачей, претерпел качественную эволюцию за прошедшие 15 лет – от научно-технического сотрудничества до технологического партнерства к созданию «будущей вещи».

В отличие от прочих его игроков ТМК имеет диверсифицированное производство, делая значительный упор на производстве высокотехнологичных труб для нефтегазодобычи, транспортировки углеводородов, машиностроения,

энергетики, автопрома, химии и нефтехимии, ЖКХ. Правильно выбранная стратегия развития позволила компании закрепиться во всех рыночных сегментах, а в большинстве из них завоевать лидирующие позиции.

ТМК – в тройке крупнейших поставщиков бесшовных нефтепромысловых труб в мире. По итогам I полугодия 2016 года ее доля на мировом рынке бесшовных труб ОСТG, ключевой продукции ТМК, выросла до 15% (с 12% в I полугодии 2015 года), а по бесшовным линейным трубам сохранилась на уровне 11%. В России ТМК не только

ведущая компания, на долю которой приходится четверть рынка. На приоритетном рынке бесшовных ОСТБ она намного опережает конкурентов – у ТМК без малого 65% в этом сегменте. В том числе по обсадным трубам доля составляет более 80%, по бурильным – 68%. В сегменте премиальной продукции ТМК занимает порядка 76% отечественного рынка.

«Компания сумела сформировать уникальную комплексную логическую модель рыночного подхода, которая основана на потребностях заказчиков и конкурентном положении на рынке, – говорит директор

дирекции по маркетингу ТМК Сергей Алексеев. – Благодаря многолетней совместной работе различных служб компании удалось выстроить систему детальной сегментации товарных групп и рыночных ниш, которая позволила приоритизировать потребителей таким образом, что процедура позиционирования продукта существенным образом

упрощается по сравнению с другими конкурентами».

Ориентация на потребности заказчика позволила целенаправленно фокусироваться на достижении тех или иных технических, технологических и инженерных компетенций. Инвестпрограмма, реализованная в ТМК в объеме порядка 4 млрд долл., была четко заточена

Инвестпрограмма ТМК в объеме порядка 4 млрд долл. была заточена под интересы потребителя

под интересы потребителя. Именно текущие и перспективные потребности партнеров в той или иной продукции были определяющими в том, какое именно оборудование приобрести и какие технологии освоить. Так, вначале на ТАГМЕТе, а потом и на СТЗ был установлен трубопрокатный комплекс с непрерывным станом - самое современное оборудование по производству бесшовных труб нового поколения для нефтегазовой сферы. Оно обеспечивает высокую точность геометрических параметров труб, от чего зависят качество и оперативность их свинчивания, стойкость к внутреннему давлению и внешним сминающим нагрузкам в сложных условиях эксплуатации, качество нарезки резьбы и в целом герметичность эксплуатационных и лифтовых

Кроме того, была серьезно совершенствована металлургическая часть, что позволяет теперь производить высококачественную непрерывнолитую заготовку, и установлено современное оборудование финишной отделки труб для улучшения их эксплуатационных характеристик. Помимо развития самой продукции, приоритетным направлением в отношениях ТМК с потребителями является расширение спектра сервисных услуг, создание для них дополнительных выгод.

С учетом значимости для клиентоориентированного высокотехнологичного производства научно-исследовательской и конструкторской деятельности в ТМК на сегодня создан мошный блок в составе двух центров в России и США -РосНИТИ и научно-технический центр в Хьюстоне, а также НТЦ компании «ТМК-Премиум Сервис», занимающийся разработкой премиальных резьбовых соединений обсадных и насосно-компрессорных труб фирменной линейки ТМК UP. Кроме того, будет запущен еще один научно-технический центр ТМК в наукограде «Сколково», на базе которого планируется создать единственную в России лабораторию для разработки и испытаний инновационных видов трубной продукции, а также премиальных резьбовых соединений в соответствии со стандартами ISO.

30 = YOURTUBE 31 = YOURTUBE

НЕФТЯНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Ключевые потребители ТМК нефтегазовые компании. С ведущими российскими операторами ТМК работает в рамках долгосрочного научно-технического сотрудничества, и такой подход показал свою эффективность. За годы совместной работы в компании созданы сотни видов новой продукции в соответствии с техническими условиями и с учетом индивидуальных запросов потребителей. Практически во всех крупных нефтегазовых проектах в России - как трубопроводных, так и по добыче углеводородов – использована продукция ТМК. И сейчас компания продолжает побеждать в конкурсах на поставку трубной продукции для крупнейших потребителей (Газпром, Роснефть, Татнефть, Сургутнефтегаз, ЛУКОЙЛ, Газпром нефть, Башнефть). В США трубы и резьбовые соединения

В компании созданы сотни видов новой продукции в соответствии с техническими условиями и с учетом индивидуальных запросов

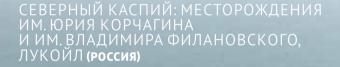
компании нашли применение при добыче сланцевой нефти и газа.

Усложнение условий добычи и связанное с этим повышение требований к продукции, с одной стороны, и рост технологического и научно-технического потенциала ТМК – с другой, способствовали переходу взаимоотношений компании и потребителей на новый уровень – технологического партнерства. «ТМК на данный момент располагает всеми необходимыми компетенциями для разработки самых слож-

ных продуктов, начиная с подбора материалов до сервиса и решений по заканчиванию скважин, – комментирует заместитель генерального директора ТМК по техническим продажам и инновациям Сергей Чикалов. – Мы готовы предложить не только продукцию для текущих нужд, но и свое участие в рамках концептуального проектирования. Участвовать в непосредственном подборе того или иного продукта под конкретные задачи проекта на стадии проектирования, по за-

ранее заявленным техническим заданиям». Такое технологическое партнерство особенно актуально для шельфовых и других проектов по добыче труднодоступных запасов, требуютщих сложных продуктов с длительным циклом создания. «От разведки до начала добычи на месторождении проходит иногда от пяти до десяти лет. Мы могли бы использовать этот резерв времени для поиска максимально эффективного решения задачи для того или иного проекта», – говорит Сергей Чикалов.

В ТМК такую стратегию назвали импортоопережением, что означает создание предложения на рынке продукции быстрее ожидаемого спроса на нее. Этот новый формат совместной работы по сложным проектам полностью отвечает нынешнему курсу на импортозамещение в России. В условиях секторальных санкций предложение высокотехнологичной трубной



Акватория Каспийского моря является одним из ключевых в России регионов роста добычи нефти и газа. Первое на шельфе Каспия месторождение ЛУКОЙЛА – им. Юрия Корчагина, одно из самых молодых открытых и освоенных в России, было запущено в эксплуатацию в 2010 году. В районе добычи глубина моря составляет 11–13 метров. В текущем году ЛУКОЙЛ приступил к строительству второй очереди объектов обустройства месторождения им. Юрия Корчагина.

Соседнее шельфовое месторождение им. Владимира Филановского, названное в честь известного российского нефтяника, является крупнейшим из открытых в России за последние 25 лет. Извлекаемые запасы нефти составляют 128 млн т, а природного и попутного газа – более 41 млрд куб. м. В 2012 году ЛУКОЙЛ впервые в России провел здесь тестовую операцию гидроразрыва пласта в море на одной из поисково-разведочных скважин, давшую прирост дебита в 20 раз.

На месторождении им. Корчагина впервые в истории отечественной добывающей отрасли при обустройстве морской скважины были использованы трубы российского производства: в 2010-м и начале 2011 года ТМК поставила на Каспий обсадные трубы с премиум-соединением ТМК UP GF и насосно-компрессорные трубы с премиальным соединением ТМК UP FMT. Также впервые в морской скважине здесь были использованы в 2015 году премиальные трубы ТМК с бессмазочным покрытием GreenWell. В 2012 году ТМК приступила к отгрузке трубной продукции для месторождения им. В. Филановского.





СКАЛИСТЫЕ ГОРЫ, ПЕРМСКИЙ БАССЕЙН, ИГЛ-ФОРД И СРЕДНЕКОНТИНЕНТАЛЬНЫЙ РЕГИОН (США)

Все эти названия буквально ворвались в мир нефти и газа за последние 5–6 лет. И хотя в тех же Скалистых горах (США) разведка и добыча углеводородов началась более ста лет назад, так называемая сланцевая революция принципиально поменяла ситуацию на мировых рынках углеводородов. Применение современных технологий, огромные инвестиции, разработка десятков тысяч скважин увеличили добычу нефти и газа в стране, которая входит в число крупнейших потребителей этих ресурсов. На пике добычи сланцевой нефти, в марте 2015 года, США добывали свыше 5,5 млн баррелей в день сланцевой нефти. Объем добычи газа превысил показатели России, а объем импорта нефти из Латинской Америки и Ближнего Востока сократился на 25–30 процентов. Наиболее внушительные запасы и развитая нефтедобывающая инфраструктура сегодня создана в Техасе (Пермский бассейн, Игл-Форд) и в Северной Дакоте (Баккеновский регион).

Основными потребителями продукции ТМК в регионах Скалистые горы, Пермский бассейн, Игл-Форд и Среднеконтинентальный в настоящее время являются MEMORIAL RESOURCES, MARATHON OIL, CARRIZO, SHELL OIL, XTO RESOURCES.

33 - YOURTUBE

продукции отечественного производства дает возможность операторам продолжать в РФ работу по действующим и новым нефтегазовым проектам. «Мы достаточно давно и системно занимаемся созданием новых видов продукции по тем направлениям, которые важны для наших партнеров, и теперь дело дошло только до практического применения, – говорит Сергей Чикалов. – Система работы нашей компании позволила нам получить все необходимые технические решения к тому моменту, когда это стало актуальным». При этом в России и странах СНГ только ТМК, которая является лидером российского трубного рынка, в том числе в нефтегазовом сегменте, может сейчас производить весь спектр нефтегазовой продукции, импортные аналоги которой попадают под действие санкций. То, что компания уже предлагает на рынке или имеет в разработках по заказам партнеров, покрывает значительную долю потребностей в трубной продукции для нефтегазодобычи.

ДОСТОЙНАЯ ЗАМЕНА

Продукция ТМК не только достойно конкурирует с западными аналогами, но и по многим параметрам превосходит их. Яркий пример импортозамещения - ОСТБ трубы из стали типа 13Сг, доля ТМК в этом сегменте российского рынка достигла порядка 80%. Для шельфовых проектов компания производит обсадные трубы категории High Collapse, стойкие к смятию. Для добычи битумной нефти для наклонного бурения применяются обсадные трубы с премиальными резьбовыми соединениями серии ТМК UP. Еще один новый продукт обсадные трубы большого диаметра, необходимые для комплектации обсадной колонны.

В прошлом году и в течение текущего года ТМК активно осваивала производство обсадных и насоснокомпрессорных труб из коррозионностойких сталей и сплавов – это настоящий прорыв для российской металлургической промышленности, ранее такие трубы в нашей стране не выпускались. Это новое поколение трубной продукции, безусловно,



ЮРХАРОВСКОЕ НЕФТЕГАЗОКОНДЕНСАТНОЕ МЕСТОРОЖДЕНИЕ, НОВАТЭК (РОССИЯ)

Расположено севернее Нового Уренгоя в Ямало-Ненецком автономном округе. Открыто в 1970 году, добыча углеводородов началась здесь в 2003 году. По итогам 2015 года объем добычи составил 36 млрд куб. м газа и 2,1 млн т жидких углеводородов.

Особенностью месторождения является модель его разработки, которая предусматривает бурение горизонтальных скважин большого диаметра и многозабойных горизонтальных скважин. Диаметр эксплуатационной колонны скважин достигает 245 мм, длина ствола – 8,5 км, а горизонтальной секции – 1.5 км.

На месторождении используется премиальная продукция ТМК. В 2011 и 2012 годах специалисты ТМК провели здесь два спуска колонн обсадных труб с премиальными резьбовыми соединениями ТМК UP PF. Тогда трубы российского производства впервые были применены при строительстве скважин, состоявших из вертикальной части в наземной зоне и горизонтальной в офшорной. В 2013 году были поставлены обсадные трубы для комплектации колонны, и специалисты ТМК сопровождали ее спуск в горизонтальную скважину под дно Карского моря. Глубина спуска составила 5845 м. Это самая протяженная скважина, в которой были применены трубы с премиальными соединениями ТМК.

будет востребовано в России еще длительный период времени.

Из последних новинок премиальных резьб – высокомоментные соединения High Torq, предназначенные для бурения на обсадной колонне. Актуальное предложение в рамках программ импортозамещения – это бессмазочное покрытие GreenWell: такое покрытие на резьбе труб делает возможным их чистое свинчивание без применения резьбовой смазки. Из перспективных продуктов для импортозамещения – трубы для подводных трубопрово-

дов с укладкой с барабана, насосно-компрессорные трубы повышенной коррозионной стойкости, а также новые виды высокопрочных премиальных сероводородостойких обсадных труб.

ТМК активно участвует в программах импортозамещения, реализуемых потребителями трубной продукции. Успешно продолжается сотрудничество с компанией «ЛУКОЙЛ» по Программе научнотехнического сотрудничества на 2014–2016 годы. Она нацелена на освоение импортозамещающих

и новых видов трубной продукции с высокими технико-экономическими характеристиками. В рамках этих задач уже разработаны технические условия на бесшовные трубы повышенной коррозионной стойкости и трубы с покрытием для обустройства месторождений. Также проведена квалификация премиальных резьбовых соединений обсадных труб с бессмазочным покрытием Green Well для шельфовых проектов на Северном Каспии.

По договору с Ямал СПГ предусмотрены поставки премиальной продукции ТМК до 2020 года. Важнейшие решения достигнуты с лидером нефтяной отрасли - компанией «Роснефть». В конце прошлого года был подписан Меморандум о партнерстве при реализации шельфовых проектов. Это первая договоренность нефтяной компании с отечественным производителем трубной продукции в рамках импортозамещения, и, без преувеличения, это прорыв не только во взаимоотношениях двух компаний, но и в отрасли в целом. Освоение российского шельфа в недалекой перспективе будет иметь решающее значение для энергетической и экономической безопасности России. Роснефть обладает крупнейшим портфелем активов на шельфе, решению амбициозной задачи освоения этих труднодоступных ресурсов будет способствовать привлечение передовых технологий и сотрудничество с лидерами нефтегазовой и смежных отраслей. Участие в мегапроекте отечественных компаний станет дополнительной гарантией надежности и его успешной реализации.

У ТМК уже накоплен большой опыт в поставках нарезных и линейных труб для офшорных проектов как в России, так и за рубежом. В том числе это участие в проектах на Каспии, на арктическом шельфе, на Сахалине, на шельфе Вьетнама. Роснефть готова использовать премиальную продукцию ТМК для своих офшорных проектов – как уже существующую, так и новую, которая будет разрабатываться под конкретные проекты. В перечне продукции – высокопрочные об-

БОВАНЕНКОВСКОЕ МЕСТОРОЖДЕНИЕ, ГАЗПРОМ (РОССИЯ)

Входит в число пяти крупнейших нефтегазоконденсатных месторождений в мире. Считается, что после выхода его на проектную мощность в день здесь будет добываться столько газа, сколько в год потребляет небольшая европейская страна. Расположено на полуострове Ямал, в 40 км от побережья Карского моря. Проектная мощность оценивается до 140 млрд куб. м газа в год. Разведанные и предварительно оцененные запасы газа составляют 4,9 трлн куб. м.

Планируется, что добыча будет проводиться на трех газовых промыслах. Два из них уже введены в эксплуатацию (в 2012 и 2014 годах). В рамках реализации проекта помимо добывающей инфраструктуры была построена железная дорога Обская – Бованенково, а также трубопроводы Бованенково – Ухта и Ухта – Торжок.

Здесь, на Ямале, началась история теплоизолированных лифтовых труб (ТЛТ) – высокотехнологичной продукции ТМК. В 2012 году на месторождении был успешно проведен первый спуск колонны из ТЛТ, а через год ТМК поставила сюда первую опытную партию ТЛТ из стали 13Cr. В 2009 году ТМК приступила к отгрузке прямошовных труб большого диаметра для строительства газопровода Бованенково – Ухта.





ЗАВОД ПРОМЫШЛЕННОЙ ГРУППЫ DACIA ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ ФРАНЦУЗСКОГО АВТОКОНЦЕРНА RENAULT В РУМЫНИИ

Автомобильный завод, выпускающий авто под маркой Dacia, сегодня известен далеко за пределами Румынии. На предприятии, расположенном в небольшом городке Миовени в районе Питешти, в 2004 году был начат выпуск машин под маркой Dacia Renault Logan, завоевавших популярность в самых разных странах мира, включая Россию. В 1999 году предприятие приобрел французский автоконцерн Renault (входит в альянс Renault Nissan), и вплоть до запуска Logan завод выпускал модернизированные модели того же Renault, правда, образца 1965 года. Ради запуска новой модели пришлось практически перестроить автогигант, на котором когда-то трудилось до 30 тыс. человек. За счет модернизации производства в Румынии удалось создать бюджетный седан, который смог на равных конкурировать с машинами своего класса европейских, японских,

ТМК-ARTROM квалифицирован в качестве авторизованного поставщика альянса Renault Nissan. Румынский завод ТМК поставляет бесшовные трубы для изготовления опоры приборных панелей автомобилей Dacia Renault Logan.

садные и насосно-компрессорные трубы, в том числе в хладостойком исполнении, обсадные трубы большого диаметра, новые типы премиальных соединений со специальными свойствами.

Еще один шельфовый меморандум подписан с компанией «Сахалин Энерджи» по проекту «Сахалин-2». Предложение ТМК включает трубную продукцию для шельфовой добычи, в том числе обсадные трубы с премиальными резьбовыми соединениями.

ТМК давно и успешно сотрудничает с компанией «Газпром нефть», поставляя трубы для добычи и транспортировки нефти, в том числе с премиальными резьбовыми соединениями. С прошлого года компании приняли решение

расширить периметр сотрудничества, была подписана Программа технологического партнерства на 2015-2017 годы. Комплекс новых задач включает освоение и поставку импортозамещающих и новых видов трубной продукции, оказание сервисных услуг, осуществление поддержки концептуального инжиниринга техники и технологий строительства скважин и проработку возможности создания единой научной платформы для освоения новых сложных месторождений.

В июле ТМК осуществила первую поставку премиальной трубной продукции, предназначенной для строительства добывающих скважин в условиях арктического шельфа – на Приразломном нефтяном месторождении «Газпром нефти» в Печорском море.

По Программе технологического партнерства на 2016-2017 годы ТМК работает и с Башнефтью, своим давним партнером. Она предусматривает более 20 совместных мероприятий, связанных с разработкой, внедрением, опытно-промысловыми испытаниями продукции ТМК на месторождениях Башнефти. Помимо поставки труб компании договорились о взаимодействии по вопросам заканчивания скважин, концептуальному инжинирингу, сопровождению спусков трубных колонн и технической поддержке. Среди продуктов, которые будет поставлять ТМК. трубы в хладостойком и коррозионностойком исполнении, трубы для проведения операции гидроразрыва пласта.

В НОГУ СО ВРЕМЕНЕМ

Научно-техническое сотрудничество ТМК с крупнейшим потребителем – Газпромом успешно развивается с 2003 года. В результате освоены десятки видов новой продукции, в том числе теплоизолированные лифтовые трубы, трубы из стали 13Cr, трубы повышенных групп прочности, предназначенные для агрессивных сред. По программе на 2015-2020 годы планируется разработать и освоить выпуск 25 видов продукции: 10 новых и 15 в рамках импортозамещения. Среди них - трубы с повышенной деформационной способностью, для подводных трубопроводов, обсадные, насосно-компрессорные и бурильные трубы для месторождений со сложными условиями эксплуатации, для шельфовых проектов, а также трубы с бессмазочным покрытием резьбовых соединений

ТМК готова обеспечить нефтегазовых операторов высокотехнологичными трубными решениями

и использованием новых сплавов и материалов.

С прошлого года во взаимодействии Газпрома и ТМК был реализован новаторский подход, сотрудничество вышло на новый уровень – от технологического партнерства к созданию будущей вещи. По договору с Газпромом ТМК разрабатывает и осваивает новую продукцию для конкретных проектов и даже отдельных скважин под гарантии партнера ее приобрести. Покупка будущей вещи – это уникальная практика для рынка, безусловно, стимулирующая инновации. Такой подход дает производителю возможность правильно экономически спланировать весь процесс и гарантировать потребителю поставку необходимого объема. По договору «будущей вещи» специально для Астраханского газоконденсатного месторождения ТМК уже разработала трубы из сероводородостойких марок стали, способные противостоять высокой коррозионной активности, характерной для этого месторождения.

Еще одно важное направление – совместная разработка проектных и технических решений для освоения перспективных месторождений Газпрома в Восточной Сибири. ТМК поставляет

премиальную продукцию для строительства скважин на Чаяндинском месторождении, которое является базовым месторождением Якутского центра газодобычи Газпрома и источником заполнения строящегося газопровода «Сила Сибири». Вместе с тем компания готова организовать комплексные поставки обсадных труб, элементов технологической оснастки и оборудования с предоставлением дополнительного сервиса. К настоящему времени уже выработаны технические решения для скважин Чаяндинского месторождения и готовятся предложения по Ковыктинскому месторождению.

Структура запасов углеводородов постоянно ухудшается, фокус активности в нефтегазодобыче неуклонно смещается в сторону освоения трудноизвлекаемых ресурсов. Очевидно, что только с помощью новых эффективных технологий добычи удастся решить задачу интенсификации действующих и бурения новых скважин на зрелых месторождениях, а также вовлечь в разработку ранее нерентабельные запасы, включая дорогостоящие проекты в Арктике и на шельфе.

Реализация новейших про-

комплекса вопросов, связанных с обеспечением оборудованием для добычи. В частности, речь идет о трубной продукции с повышенными качественными характеристиками, включая хладостойкость, коррозионностойкость и высокую прочность.

«ТМК готова обеспечить нефтегазовых операторов уникальными высокотехнологичными трубными решениями, которые эффективно заменяют импортную продукцию и соответствуют высоким требованиям нефтегазовых компаний, говорит Сергей Чикалов. - Мы можем организовать комплексные поставки обсадных труб, элементов технологической оснастки и оборудования как для проектов на суше, так и для шельфовых проектов с предоставлением дополнительного сервиса по инженерному сопровождению спусков, сборки, комплектации колонн и заканчиванию скважин».



АСТРАХАНСКОЕ ГАЗОКОНДЕНСАТНОЕ МЕСТОРОЖДЕНИЕ, ГАЗПРОМ (РОССИЯ)

Расположено в 60 км к северо-востоку от Астрахани, на территории Прикаспийской впадины. Разведано в 1976 году, а в 1987 году началась его опытно-промышленная эксплуатация. Запасы месторождения оцениваются в 2,5 трлн куб. м газа и 400 млн т конденсата. Эксперты утверждают, что при годовой добыче в 12 млрд куб. м запасов газа в месторождении хватит более чем на 100 лет. Месторождение имеет непростую геологическую структуру. Добыча для этого месторождения.

ведется с глубины 4100 м, при этом ее осложняет наличие солевой толщи, неустойчивых глин и разнородных песчаников. Первоначально созданный на базе месторождения газоперерабатывающий завод был ориентирован на выпуск серы. Предприятие было базовым в СССР по ее выпуску.

По договору «будущей вещи» с Газпромом специально для Астраханского газоконденсатного месторождения ТМК в 2016 году разработала трубы из сероводородостойких марок стали, способные противостоять высокой коррозионной активности, характерной

36 = YOURTUBE 37 YOURTUBE

РЕЗЬБА ПО БРЕНДУ

«Картье», «Мазератти», «Тиффани», «Фаберже». Эти названия ассоциируются с самым лучшим – самые современные технологии, безупречный дизайн, высочайшее качество и неповторимая эстетика. В каждой сфере деятельности, отрасли есть подобные бренды. Премиальные резьбовые соединения труб под брендом ТМК UP – высокотехнологичный продукт, признанный на трубном рынке.

ий назад было неактуально. Традиционных технологий и рядового оборудования в нефтегазовой сфере было вполне достаточно. сокращения запасов углеводородов и начала освоения труднодоступных екты, сланцы. Доля простых месторождений в общем объеме добычи постоянно сокращается. В среднем каждое третье месторождение в мире содержит трудноизвлекаемые запасы, а значит, требует новых подходов к добыче, использования более сложных технологий, в том числе наклонно-направленного и гоные методы добычи подразумевают и совсем иной уровень надежности альные резьбовые соединения для свинчивания труб, выдерживающие по-настоящему инновационные разной добавленной стоимостью. Это, экономики, доступный в данном конкретном случае лишь нескольким

компаниям в мире, включая ТМК. На российском рынке ТМК является в этом сегменте безусловным лидером, и с каждым годом премиальная продукция компании вызывает все больший интерес у потребителей.

ТЫ ПОМНИШЬ, КАК ВСЕ НАЧИНАЛОСЬ

Еще до вхождения в состав компаразработкой резьбовых соединений. На ТАГМЕТе опытные партии резьб по разработкам Всесоюзного научно-исследовательского института буровой техники выпускались с 1958 года. В конце 1990-х годов на заводе было создано первое собственное безмуфтовое резьбовое соединение обсадных труб СТТ (впоследствии ТМК-1) для ремонта скважин и хвостовиков обсадных колонн. Другая разработка таганрогских инженеров, соединение ВАРМ (TMK UP FMC) для наклонно-направи сегодня успешно применяется на нефтегазовых месторождениях.

В 2003 году на ТАГМЕТе, уже в составе ТМК, был организован специальный отдел по разработке и освоению новых резьбовых соединений. Его специалисты приступили к разработке резьб класса премиум и внедрению технологий их произволства

Для российского рынка премиальное предложение ТМК



было уникальным. Ранее трубы с премиальными соединениями в стране не производились, отечественные нефтегазовые компании завозили их исключительно из-за рубежа. Настоящим прорывом стало соединение обсадных труб TMK GF (теперь TMK UP GF), разработанное по заказу Газпрома специально для наклонно-направленных и горизонтальных скважин. Трубы с премиальной резьбой успешно прошли испытания на газовых месторождениях Крайнего Севера и были рекомендованы для строительства скважин газовых и газоконденсатных месторождений. За несколько лет были разработаны премиальные резьбовые соединения обсадных труб ТМК GF, TMK PF. TMK PF ET. TMK CVS. TMK CWB, насосно-компрессорных труб ТМК FMT, приварных замков для бурильных труб ТМК TDS. Они хорошо себя зарекомендовали в ходе промысловых испытаний на месторождениях Сургутнефтегаза, Газпрома. Новатэка.

Новый виток в развитии премиума ТМК начался в 2007 году, когда это направление было выделено в отдельный бизнес. Созданная специализированная компания – ООО «ТМК-Премиум Сервис» – сосредоточилась на разработке и внедрении в производство премиальных резьбовых соединений, а также на продвижении этой продукции на рынке.

Вхождение в структуру ТМК в 2008 году американских активов IPSCO расширило возможности компании в премиальном сегменте. Эти предприятия являлись обладателями целого ряда разработок резьб, выпускаемых под брендом ULTRA, которые органично дополнили российскую премиальную линейку. Кроме того, был получен синергетический эффект за счет совмещения разных практик и опыта использования премиальной продукции в сфере нефтегазодобычи в России и Америке. Это касается условий добычи, используемых способов бурения и резьбовых соединений – муфтовых или безмуфтовых, а также культуры производства. Премиальные подразделения компании в России и Америке стали выстраивать свою работу в рамках объединенного плана научнотехнических разработок, начался трансфер технологий. Логическим итогом объединения интеллектуального потенциала стало появление общего бренда для всей линейки премиальных соединений компании – TMK UP.

ТРУБНЫЙ ХАЙ-ТЕК

В чем же особенность премиальных соединений и почему спрос на них из года в год только растет? Секрет в их выдающихся свойствах, которыми не обладают рядовые резьбы, – прочность при различных воздействиях. А это означает надежность в эксплуатации и в конечном счете экономическую эффективность.

Конструкция премиум-соединений базируется на разработке уникального профиля резьбы и уплотнительного элемента, что позволяет достигать требуемых свойств. «Идеальная резьба – та, которая полностью повторяет тело трубы по прочности и по всем другим характеристикам, как будто это единая труба без связки, - поясняет генеральный директор «ТМК-Премиум Сервис» Сергей Рекин. – Задача максимум – собрать такую резьбу, как будто ее нет вовсе». Премиальные соединения выдерживают высокое внутреннее

METOPHALUATRA

История американских премиальных соединений ТМК IPSCO связана с человеком по имени Керли Гиллам. Его механический цех в начале 60-х годов прошлого века располагался в помещении ледового катка в американском городе Одесса. Здесь производились различные инструменты для клиентов, занимавшихся добычей нефти в Пермском бассейне Техаса. Высокое качество и ответственность снискали ему большую известность среди техасских нефтедобытчиков. В 2004 году предприятие Керли приобрело патент на производство резьб, которые позже выпускались под маркой ULTRA. Инвестируя в новое оборудование и продвигая новую продукцию, предприятие Керли не только заметно увеличило долю на рынке Техаса, но и расширило клиентуру за счет рынков Оклахомы и Нью-Мексико. В 2006 году предприятие было продано NS Group Inc, а позднее влилось в американский дивизион ТМК.

38 = YOURTUBE



и внешнее давление, нагрузку на растяжение и сжатие, избыточный крутящий момент. Благодаря этим качествам премиум-резьб специалисты на промысле имеют возможность проводить необходимые операции с обсадными колоннами при строительстве скважин с большими углами кривизны – несмотря на большие нагрузки, соединения удерживают колонну при наклонном и горизонтальном бурении, а также позволяют проворачивать ее в скважине без риска разгерметизации. Кроме того, премиальные температуру и давление, газовое и гидравлическое воздействие. Именно эти преимущества премиальных резьбовых соединений, по сравнению со стандартными конструкциями резьб, делают их незаменимыми в сложных условиях добычи, таких как шельф,

большие глубины, вечная мерзлота,

специфические пласты.

Преимущества премиальных резьбовых соединений делают их незаменимыми в сложных условиях добычи

KK TMK UP OX TORO выдерживает экстремальные моменты колонны

Для потребителей, нефтегазовых операторов, важно и то, что дорогостоящий премиальный продукт, обеспечивая эффективность работы скважин, в итоге является экономически выгодным. Колонны с премиальной сборкой надежны и прослужат долгое время. Использование премиум-соединений на наиболее ответственных направлениях бурения и обустройства скважин также минимизирует

Число потребителей премиальных труб ТМК ежегодно растет. Эта продукция востребована и используется по всему миру. Для расширения рынков присутствия премиум-соединений компании «ТМК-Премиум Сервис» активно развивает сеть лицензиатов - производителей оборудования для нефте- и газодобычи, получивших право использовать премиум-технологии компании. По лицензии они предоставляют сервисные услуги по нарезке аксессуаров и ремонту продукции с премиальными соединениями. В каждом

конкретном случае претенденты на лицензию тщательно оцениваются с точки зрения технической оснащенности и уровня квалификации персонала. В настоящее время у компании более 50 лицензиатов как в России, так и за рубежом – в США, Канаде, на Ближнем Востоке, в Африке, Юго-Восточной и Центральной Азии.

В России большим спросом пользуются резьбовые соединения TMK UP PF из линейки Pro Series. Это муфтовое соединение обсадных и насосно-компрессорных труб для крепления наклоннонаправленных и горизонтальных скважин нефтяных, газовых и газоконденсатных месторождений. Оно обеспечивает высокую герметичность при сложных условиях эксплуатации: значительных комбинированных, изгибающих, сжимающих, растягивающих нагрузках, крутяшем моменте. агрессивных средах. Это соединение первым было сертифицировано в 2011 году по стандарту ISO 13679 CAL IV в международном аттестационном центре Oil States Industries (город Абердин, Великобритания). Данный сертификат – наивысшее подтверждение качества продукции, он означает возможность использовать ее в самых сложных проектах по добыче углеводородов. Сегодня все разрабатываемые соединения ТМК проходят такие испытания.

Разработкой новых резьбовых соединений занимаются два научно-технических центра – в Таганроге (НТЦ компании «ТМК-Премиум Сервис») и R&D в Хьюстоне.

Из последних продуктов

ТМК – муфтовое соединение обсадных труб TMK UP CENTUM для крепления ультраглубоких наклонно-направленных скважин с большими отходами от вертикали

TMK UP MAGNA Ø426 TMK UP PF Ø245 TMK UP GF Ø127 TMK UP FMC Ø326 TMK UP CENTUM Ø168

и протяженными горизонтальными участками. Оно обладает повышенным крутящим моментом, что обеспечивает высокую газогерметичность при особо сложных условиях эксплуатации.

Одна из недавних разработок специалистов ТМК – резьба TMK UP QX TORQ - сейчас проходит заключительные этапы доработки и тестирование. Это соединение способно выдерживать экстремальные моменты скручивания, связанные с вращением колонны труб во время спуска и цементирования наклонно-направленных скважин с большими отходами от вертикали и протяженными горизонтальными участками.

Разработка премиального соединения, а также его испытания – длительный и капиталоемкий процесс, занимающий порой несколько лет. Поэтому каждая резьба, вышедшая на рынок, штучный, по сути, продукт.

«В разработке новинок мы ориентируемся на реальные запросы исходим из конкретных объектов и скважин, для которых предназна-

чен наш продукт, – рассказывает Сергей Рекин. – Однако у нас есть и стратегическая цель – работать на опережение текущих потребностей рынка, создавать и предлагать нашим партнерам инновационные решения еще до того, как они сформулируют свои актуальные требования».

Перспективные планы «ТМК-Премиум Сервис» связаны

ДОЛЯ ТМК НА РЫНКЕ ПРЕМИАЛЬНОЙ ТРУБНОЙ ПРОДУКЦИИ



с дальнейшей разработкой новых конструкций резьб с учетом усложняющихся условий добычи нефти и газа, а также предусматривают прохождение квалификаций соединений у крупнейших потребителей.

«Бизнес премиальных соединений – высококонкурентный сегмент. Здесь постоянно нужно быть на шаг впереди, удивлять рынок инновациями, сервисом и всегда держать курс на клиента. У нас уже накоплен большой опыт в создании резьбовых соединений труб, которые в полной мере соответствуют ожиданиям потребителей, «заточены» под их задачи. На сегодня нам удалось существенно расширить клиентскую базу, а также начать поставки премиальной продукции в рамках развития программ импортозамещения, принятых крупнейшими российскими нефтегазовыми компаниями. Мы всегда готовы предоставить клиентам уникальные технологические возможности и высоэффективные трубные решения», - комментирует генеральный директор «ТМК-Премиум Сервис» Сергей Рекин.
■

EMENCIEO TMK UP

для обсадных и насосно-компрессорных труб включает пять серий резьб с различными техническими

TORQ SERIES: TMK UP TORQ

TMK UP PF, TMK UP PF ET, TMK UP FJ, TMK UP QX, TMK UP SF, TMK UP SFII, TMK UP CENTUM

TMK UP FMC, TMK UP GF, TMK UP FMT

LITE SERIES:

PRO SERIES:

TMK UP CWB, TMK UP MAGNA, TMK UP BPN, TMK UP DQX, TMK UP DQXHT

40 - YOURTUBE

41 = YOURTUBE

Разрешите ПРЕДСТАВИТЬСЯ

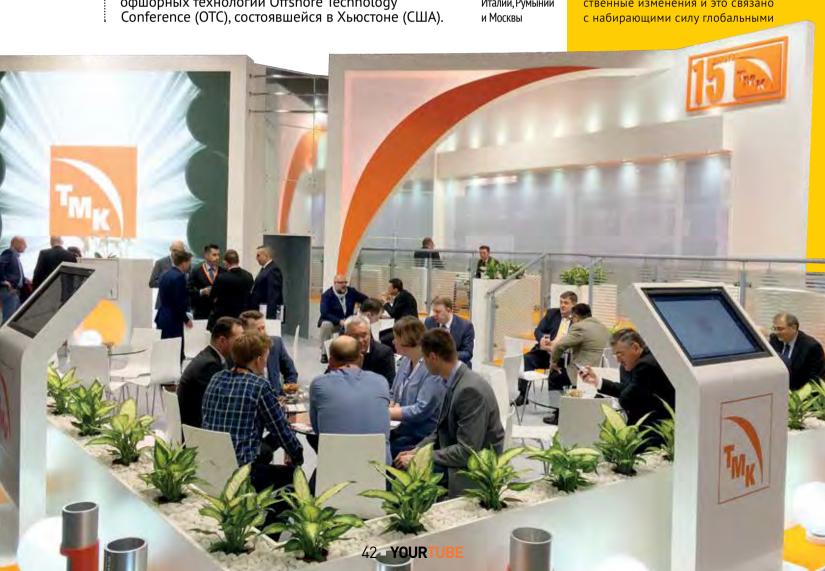
Прямое общение с клиентами и партнерами, презентация достижений и возможность получить объективную оценку собственной деятельности – все это дает участие в профильных отраслевых выставках и конференциях. Именно поэтому данное направление является одним из важнейших в рекламной политике компании. За последние 15 лет ТМК приняла участие более чем в 1000 различных выставках и конференциях, каждый раз стараясь подобрать интересный формат подачи материала о своей работе. Минувшая весна не стала исключением. ТМК участвовала в специализированной Международной выставке TUBE 2016 в Дюссельдорфе (Германия) и в Международной конференции и выставке офшорных технологий Offshore Technology Conference (OTC), состоявшейся в Хьюстоне (США).

8 Во время TUBE на стенде работали представители четырех офисов ТМК: Германии, Италии, Румынии

ДВИЖЕНИЕ К БУДУЩЕМУ

Международная выставка TUBE 2016, прошедшая в начале апреля, традиционно считается главным мероприятием такого плана для мировой трубной индустрии. Подобные отраслевые выставки, как отмечают специалисты ТМК, позволяют не только показать собственные возможности, но и понять и ощутить вектор развития мировой индустрии. Теме трансформации рынка как раз была посвящена минувшая выставка, и потому фраза Markets in Motion («Рынки в движении») стала ее лозунгом.

Несмотря на, казалось бы, не самую благоприятную текущую ценовую конъюнктуру, эксперты отрасли в целом позитивно оценивают ее перспективы. Но они считают, что в ближайшей перспективе ландшафты рынка претерпят существенные изменения и это связано





За последние 15 лет ТМК приняла участие более чем в 1000 выставках и конференциях

процессами. Как и на Всемирном экономическом форуме в Давосе в этом году, одной из самых обсуждаемых тем TUBE 2016 стала увеличивающаяся в современном мире роль цифровых технологий и связанный с этим переход к «Индустрии 4.0», что означает четвертую промышленную революцию. Роботизация и цифровизация, локализация производства, работа по индивидуальным заказам с учетом специфических требований каждого из клиентов – все это актуальные тренды. Подобные экономические сдвиги ставят перед компаниями задачи по трансформации собственных и поиску ниш для развития.

На своем стенде на TUBE 2016 делегация ТМК представила информацию о полной линейке продукции и сервисных возможностях всех своих дивизионов. Отдельный акцент был сделан на презентации премиальных резьбовых соединений семейства ТМК UP. Им был посвящен специальный электронный технический каталог на трех языках (включая немецкий), размещенный на интерактивных тач-панелях по

периметру стенда. Он позволяет выбрать необходимый диаметр трубы, толщину стенки, марку стали и тип премиальной резьбы с учетом индивидуальных требований клиентов. Здесь же посетители выставки могли посмотреть фильм о компании и различных технологиях производства труб, познакомиться с информацией для инвесторов и узнать о ключевых событиях из жизни ТМК.

«TUBE позволяет встретиться с представителями сразу нескольких компаний, что экономит массу времени, поскольку вне выставки это заняло бы не один месяц, – рассказал Александр бизнес-моделей под формат «4.0» Клачков, заместитель генерального директора – главный инженер ТМК, возглавлявший техническую делегацию компании на выставке. – В этом году выставка очень продуктивная, удалось провести все запланированные встречи - это около 14 компаний – поставщиков оборудования, с которыми мы, безусловно, продолжим решать

деловые вопро-

« Традиционный прием для клиентов и партнеров в этом году был посвящен 15-летию TMK



поблагодарил партнеров за сы технического сотрудничества, сотрудничество которые затронули во время на гала-приеме

>>> Адриан

в Дюссельдорфе

Попеску

Основными посетителями стенда ТМК были преимущественно европейские потребители труб промышленного назначения, кроме того, был интерес со стороны клиентов из США, Ближнего Востока и России, которые чаще всего интересовались трубами нефтегазового сортамента. Впрочем, ТМК приняла активное участие не только в выставочной деятельности, но и в отраслевой конференции. На стенде SMS Group совместно с представителями отраслевого издания Metal Bulletin Research (MBR) было организовано обсуждение текущих трендов на рынке стальных труб с привлечением специалистов ТМК. Vallourec, Tenaris и Arcelor.



бизнес-сообщество

TUBE 2016 в цифрах

1278 экспонентов из 51 страны мира

> **51 10**0 КВ.<mark>М</mark> ВЫСТАВОЧНЫХ ПЛОЩАДЕЙ

> > *********

69500 ГОСТЕЙ И УЧАСТНИКОВ

130 CTPAH

Мы благодарны нашим партнерам за то, что

они ставят перед нами сложные задачи





>>> Темой праздничного вечера в Хьюстоне стал Париж XIX века

Кроме того, по традиции в рамках TUBE компания организовала прием для своих партнеров и клиентов. В этом году его посетили представители порядка 100 организаций из различных стран мира, а главной темой встречи стало празднование 15-летия ТМК. Дружеская атмосфера и живая музыка сделали мероприятие в гостинице Hyatt Regency Dusseldorf запоминающимся и приятным, а с точки зрения широких возможностей для делового общения с потребителями – еще и полезным. Кульминацией вечера стало появление 15-килограммового праздничного торта с логотипом ТМК и маленькими

фейерверками. «За 15 лет ТМК достигла больших успехов – на сегодня компания является одним из мировых лидеров по производству стальных труб. Предприятия ТМК расположены по всему миру и обладают новейшим оборудованием и технологиями. Мы благодарны нашим партнерам за то, что они ставят перед нами сложные задачи. В своей деятельности мы нацелены на разработку и освоение новой высокотехнологичной продукции, которая поможет нашим потребителям в решении их актуальных задач», - обратился к присутствующим на приеме

генеральный директор Европейского дивизиона ТМК Адриан Попеску.

ФОКУС НА ИННОВАЦИЯХ

А в первых числах мая ТМК приняла участие в другом крупном событии – Международной конференции и выставке офшорных технологий. История ОТС насчитывает немногим менее полувека. Она была организована в конце 1960-х годов в ответ на растущий спрос на междисциплинарные и межсекторальные решения в разработке месторождений в Мировом океане. Сегодня выставка является одним из ключевых событий в нефтегазовой отрасли и как никогда актуальна для компаний, связанных с офшорной промышленностью, позволяя акцентировать внимание на инновационных достижениях в области бурения, разведки, добычи углеводородов и охраны окружающей среды

«« Представители ТМК обсудили текущие тренды рынка стальных труб на панельной дискуссии, организованной SMS Group



ОТС 2016 в цифрах

62 500

11 панельных СЕССИЙ

68 000 ПОСЕТИТЕЛЕЙ ИЗ 120 СТРАН

Ж На торжественном ужине в Хьюстоне перед гостями выступил Петр Голицын

Темой ОТС в этом году стало повышение эффективности при условии обеспечения безопасности офшорных операций. В том числе на выставке были презентованы технологии, которые сокращают расходы оператора, повышают безопасность операций, увеличивают экономический эффект, позволяют внедрять радиочастотную идентификацию (RFID) для точного отслеживания бурильных труб и другие. Большой интерес вызвала информация о развивающихся рынках по

всему миру. ТМК участвует в ОТС уже восьмой год. Реализуя концепцию единого узнаваемого стиля в оформлении стендов, в этом году ТМК представила стенд в виде стилизованной трубы большого диаметра, уходящей в бесконечность, а также разместила на стенде более 100 фотографий рабочих со всех предприятий компании. ТМК в Хьюстоне продемонстрировала широкий спектр своей продукции, включая премиальные резьбовые соединения семейства ТМК UP.

Кроме того, традиционно в ресторане Tony's состоялся прием, организованный ТМК. Его гостями стали более 150 партнеров и клиентов, включая руководителей многих нефте- и га-

зодобывающих компаний мира. Темой вечера стал Париж конца XIX века – с помощью картин и постеров организаторы попытались создать атмосферу уюта и гостеприимства французской столицы. Необычная и интересная программа вечера послужила отличным фоном для налаживания новых связей и обсуждения актуальных вопросов текущего сотрудничества.

«В текущей неблагоприятной рыночной ситуации мы разработали и реализуем стратегию по улучшению показателей Американского дивизиона в сегменте бесшовных труб с премиальными резьбовыми соединениями. расширяем долю сварной трубы, разрабатываем новые решения для потребителей, например предлагая полный пакет продуктов и услуг ТМК IPSCO, OFSi и ТМК Completions. Конечно, мы не можем повлиять на стоимость нефти и газа. Мы продолжаем ориентироваться на вас, нашего потребителя, предлагая качественную трубную продукцию и сервисное обслуживание. Мы благодарим вас за сотрудничество, профессиональный подход к решению сложных задач и вашу поддержку», – обратился к собравшимся председатель Совета директоров TMK IPSCO Петр Голицын. ■

2600 экспонентов из 47 стран

ПРЕЗЕНТАЦИИ НА БИЗНЕС-

> **3ABTPAKAX** И ОБЕДАХ

БОЛЕЕ 325 ТЕХНИЧЕСКИХ ДОКЛАДОВ

постоянные изменения



АНДРЕЙ ПОСОХОВ, бренд-менеджер ТМК – директор Дирекции по рекламе и продвижению

«Выставочно-рекламная деятельность является одним из основных инстру-

на формирование доходной части бюджета за счет увеличения объемов продаж и поддержания положительного имиджа среди существующих и потенциальных потребителей. Участие ТМК в просвои последние достижения, но и идеальная площадка для встреч с потребителями, партнерами и поставшиками.

продукции (ДРПП):

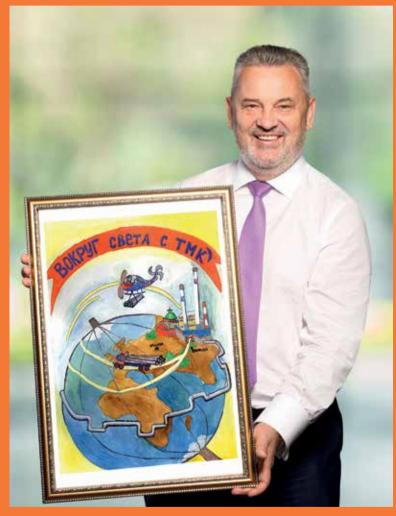
За минувшие 15 лет ТМК постоянно модернизировала выставочную деятельность. От разрозненного участия в отдель ных мероприятиях ТМК перешла к четко структурированной программной работе. На сегодняшний день ДРПП осуществляет комплексное планирование рекламно-выставочной деятельности на два года вперед. Появился ряд новых форматов, например в рамках выставки «Металл-Экспо» проводятся торжественные год. Также к мероприятиям рекламного характера можно отнести научно-практические конференции, презентации в формате lunch and learn для своих потребителей, регулярные приемы ТМК, которые стали настоящей визитной карточкой компании на ключевых

Сегодня, действуя в духе времени, ТМК модернизирует свою реальности, тач-панелей, мобильных приложений, 3D-моделей и других цифровых достижений делает стенды ТМК по-настоящему информативными и интерактивными. В итоге каждый их гость получает именно ту информацию, в которой он заинтересован. Такой подход дает длительный эффект от отраслевых мероприятий, когда налаженные контакты на этих мероприятиях со временем превращаются в реальные контракты».

44 = YOURTUBE **45 = YOURTUBE**

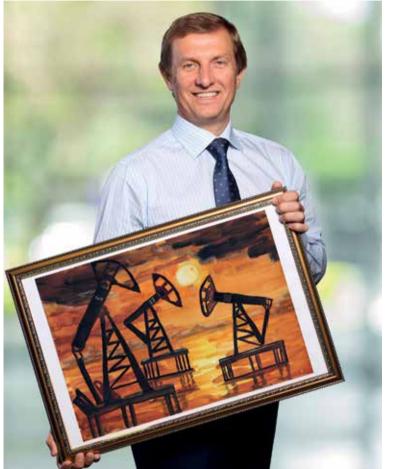
Юбилей в словах и рисунках

Руководители ТМК представляют работы победителей конкурса рисунка «ТМК 15 лет!», в котором участвовали сотрудники компании и их дети. А также рассказывают – о юбилее, своей жизни в компании и ее будущем.



« Рисунок Леры Козловой 8 лет,

АЛЕКСАНДР ШИРЯЕВ, генеральный директор ТМК



ВЛАДИМИР ОБОРСКИЙ,

исполнительный директор – первый заместитель генерального директора ТМК:

«Открою вам управленческий секрет: в каждой отдельной ситуации надо просто выбрать единственно правильное решение. Ну а если серьезно, руководитель должен не слушать, а слышать свой коллектив. В работе я стараюсь создавать такие условия, при которых сотрудники имеют возможность выражать свое мнение и оказывать влияние на управленческий процесс. Но если решение принято, то оно должно быть исполнено в срок, здесь у меня жесткая позиция. Жизнь – это цепь, как говорил Омар Хайям, а мелочи в ней – звенья, нельзя звену не придавать значения. Ведь задача руководителя – решить проблему с наименьшими потерями, не принимая необдуманных решений, которые потом потребуют корректировки».

№ Рисунок Ксении Лапшиной, 10 лет, г. Таганрог



АЛЕКСАНДР ЛЯЛЬКОВ,

первый заместитель генерального директора ТМК:

«В своей жизни я всегда исходил из того, что работа должна приносить радость, удовольствие, удовлетворение от того, что ты делаешь и как. Свою трудовую деятельность я начал на ВТЗ в далеком августе 1980 года. Для меня ТМК – это продолжение того самого предприятия, куда я пришел на работу. Вот весь этот путь, все эти годы и есть моя жизнь, работа, учеба. Честно говоря, сложно представить себя сегодня без ТМК. Для меня это все».

№ Рисунок Екатерины Приходько, 12 лет, г. Таганрог



ВЛАДИМИР ШМАТОВИЧ.

заместитель генерального директора ТМК по стратегии и развитию:

«На мой взгляд, успеха в современном бизнесе можно добиться только на основе командной работы. Уповать исключительно на административные рычаги, отношения «начальник – подчиненный», «задание – отчет» часто бывает недостаточно и неэффективно, необходимо творчество.

За годы работы в компании у нас было много разных ярких и запоминающихся моментов, но для меня одним из самых ярких был выход ТМК на фондовую биржу. Мы стали публичными в 2006-м, и акции компании стали торговаться в Лондоне и Москве».

 Автор рисунка − Yumma Sulaiman Al Farsi. 11 лет, г. Сохар (Султанат Оман)



АНДРЕЙ КАПЛУНОВ,

первый заместитель генерального директора ТМК:

«Я пришел в ТМК не из промышленности. Может быть, поэтому самое яркое воспоминание – первый визит на завод. Это была весна 2002 года. Я тогда впервые увидел ту самую воспетую красоту горящего металла, услышал шум работающих агрегатов, увидел людей, которые уверенно выполняли свое дело... А еще, конечно, впечатляют перемены на предприятиях ТМК. Буквально на наших глазах они превратились в самые современные предприятия не только в отрасли, не только в нашей стране, но и в мире».

2 Рисунок Евгения Домарада, 29 лет, г. Каменск-Уральский



Антона

25 лет,

Фарафонова,

г. Каменск-Уральский

АНДРЕЙ ЗИМИН,

заместитель генерального директора ТМК по правовым вопросам:

«В истории ТМК было много ярких событий: ІРО, первый выход на международный рынок заимствований, приобретение американских, европейских, ближневосточных активов. 15-летие это возраст, когда компания переходит от молодости к зрелости, к новым целям и вызовам. Мне кажется, главное, чего удалось добиться, – сформировать коллектив, сплоченный общей корпоративной культурой и способный решать любые задачи. А значит, я уверен, самые яркие события ТМК еще впереди».

Самые яркие события ТМК еще впереди



АЛЕКСАНДР КЛАЧКОВ,

заместитель генерального директора – главный инженер ТМК:

«Для меня самым запоминающимся и ярким событием за прошедшие годы стал пуск машины непрерывного литья заготовки (МНЛЗ) на ТАГМЕТе в 2006 году. Это был первый крупный проект, который мы реализовали в рамках инвестиционной программы. Первая разливка производилась именно во время торжественного пуска машины. Это было очень волнительно и достаточно рискованно».

2 Рисунок Любови Кабалиной. 28 лет, г. Екатеринбург

48 - YOURTUBE 49 YOURTUBE



Евдокимовой,

г. Каменск-Уральский

ТИГРАН ПЕТРОСЯН,

заместитель генерального директора ТМК по экономике и финансам:

«Я работаю в ТМК с самого первого дня, можно сказать, рос с компанией. Всегда считал, что нужно быть верным своему выбору, потому что разные бывают ситуации, по-разному дела складываются, но то, что обязательно нужно, – быть верным избранному пути, придерживаться своих ценностей и принципов».

Всегда считал, что нужно быть верным избранному пути



АДРИАН ПОПЕСКУ.

генеральный директор Европейского дивизиона ТМК:

«Для меня ТМК – это одна большая счастливая семья. Как в любой семье, у нас бывают взлеты и падения, напряженные моменты сменяются счастливыми и радостными событиями. Практически всю свою жизнь я работаю на ARTROM, и тот момент, когда наш завод стал частью огромного трубного бизнеса, для меня один из самых важных в жизни.

Несмотря на все наши различия, наш многокультурный и многонациональный персонал говорит на едином языке трубного бизнеса, который может помочь нам и дальше развивать наше общее дело».



ПЕТР ГОЛИЦЫН,

председатель Совета директоров – генеральный директор ТМК IPSCO:

«Главная причина успеха ТМК, и это признают все банкиры и аналитики, – тщательная подготовка к любым вопросам и решениям, будь то освоение нового оборудования, работа в новом регионе или реализация совместных проектов. Это и является залогом успеха всех начинаний. В качестве примеров можно привести монтаж стана PQF – один из важнейших и сложных инвестпроектов компании или выстраивание работы на американском и ближневосточном рынках».

> Как в любой семье, у нас бывают взлеты и падения, а напряженные моменты сменяются счастливыми и радостными событиями

50 = YOURTUBE

Искусство

В ТРУБЕ

В честь юбилея компании в рамках Года ТМК на Волжском трубном заводе состоялась необычная выставка творческого тандема художников Ольги Крайневой и Олега Черноскутова под названием Tube or not Tube.

гра слов и смыслов в наименовании экспозиции (tube c англ. труба, to be – быть) не только отсылает зрителя к шекспировскому вопросу «Быть или не быть?», но и очень точно отражает суть представленных работ. Оригинальные фотоинсталляции созданы по мотивам работ известных художников разных эпох, стилей и направлений, чьи работы, по мнению авторов проекта, созвучны ритмам современного трубного производства. Необычный взгляд на широко известные шедевры вызвал большой интерес к экспонатам.

Органичным дополнением стала мультимедийная составляющая выставки. Каждая работа была снабжена QR-кодом, с помощью которого можно тут же в сети Интернет познакомиться с информацией о художнике, чье произведение было взято за основу.



▼Труба – это «Она». Фотоинсталляция по мотивам. работ чешско-моравского художника-модерниста и дизайнера Альфонса Мухи. Серия «Искусство»









» ДАО «Сила Сибири». Фотоинсталляция по мотивам работы современного китайского художника Ван Игуана «Счастливая дорога»

Выставка Tube or not Tube открыта в рамках просветительского проекта Perspicillum. Это первое название телескопа Галилея, в основе которого была зрительная ТРУБА. С 2014 года ВТЗ представил уже целый цикл вернисажей. За это время сотрудники предприятия, жители Волжского, а также работники других предприятий российского дивизиона ТМК смогли увидеть самые различные произведения современного искусства.





Когда квадратное становится круглым. Фотоинсталляция по мотивам работы голландского художника-авангардиста Пита Мондриана «Буги-вуги на бродвее»





🕱 О чем молчит ОЗЗИ. Фотоинсталляция по мотивам плаката для «Ленгиз» русского советского художника-конструктивиста, скульптора и фотографа, родоначальника дизайна и рекламы в СССР Александра Родченко



Купить продукцию ТМК

Офис Торгового дома ТМК в Москве

Россия. 105062. г. Москва. ул. Покровка, д. 40, стр. 2а Тел.: +7 (495) 775-76-00 Факс: +7 (495) 775-76-02 E-mail: tmk@tmk-group.com

Обособленное подразделение ТМК в Волжском

Россия, 404119, Волгоградская область, г. Волжский, vл. Автодорога, 7. д. 6 Тел.: +7 (8443) 22-27-77, 55-18-29 Факс: +7 (8443) 22-23-57 E-mail: vf@vtz.ru

Обособленное подразделение ТМК в Полевском

Россия, 623388, Свердловская область г Полевской vл. Вершинина. д. 7 Тел.: +7 (34350) 350-00, 3-31-61 Факс: +7 (34350) 3-56-98 E-mail: 35000@stw.ru

Обособленное подразделение ТМК в Каменске-Уральском

Россия, 623401, Свердловская область, г. Каменск-Уральский, Заводской проезд. 1 Тел.: +7 (3439) 36-37-19, 36-30-01 Факс: +7 (3439) 36-35-59 E-mail: referent@nexcom.ru

Обособленное подразделение ТМК в Таганроге

Россия, 347928, Ростовская область, г. Таганрог, ул. Заводская, д. 1 Тел.: +7 (8634) 65-03-58, 32-42-02 Факс: +7 (8634) 32-42-08 E-mail: trade@tagmet.ru

Обособленное подразделение ТМК

Россия, 462431, Оренбургская область, г. Орск, ул. Крупской, д. 1 Тел.: +7 (3537) 34-80-19 Факс: +7 (3537) 34-80-18 E-mail: tdtmk@ormash.ru

Обособленное подразделение ТМК в г. Санкт-Петербурге

Россия 191014 г Санкт-Петербург ул. Парадная д.3, корп. 1, литер А Тел.: +7 (812) 244-04-50 Факс: +7 (812) 244-04-45 E-mail: Spb@tmk-group.com

Туркменистан, г. Ашхабад, 1939, Арчабил шаелы. 29. отель «Небитчи» Тел./факс: +993 (12) 48-87-98 E-mail: ashgabat@tmk-group.com

ТОО «ТМК-Казахстан»

г. Астана, ул. Орынбор, д. 8, ВП-19. Тел.: +7 (7172) 57 34 34 Факс: +7 (7172) 57 85 35 E-mail: info@tmck.kz

дома ТМК в Китае

Dongcheng District, Beijing, China ZIP. 100027 Tel: +86 (10) 84-54-95-81, 84-54-95-82 Tel/Fax: +86 (10) 84-54-95-80 E-mail: beijing@tmk-group.com

Представительство Торгового дома ТМК в Туркменистане

Республика Казахстан, 010000.

Представительство Торгового

APT19 I. NO.48 DONGZHIMENWAI

Торговый офис ТМК IPSCO в США 10120 Houston Oaks Dr., Houston, TX 77064, USA Tel: +1 (281) 949-10-23,

Fax: +1 (281) 445-40-40 E-mail: gadams@tmk-ipsco.com

TMK Industrial Solutions LLC

Legacy Park Office Building 10940 West Sam Houston Pkwv North Suite 325 Houston, TX 77064 Tel: +1 346-206-3790 Toll Free: +1 844-878-4530 Fax: +1 832-688-8801 E-mail: info@tmk-is.com

Торговый офис TMK IPSCO в Канаде

150 6-th Avenue SW #3000, Calgary, AB T2P 3Y7. Canada Tel: +1 (403) 538-21-82. Fax: +1 (403) 538-21-83 E-mail: jkearsey@tmk-ipsco.com

TMK Global AG

2, Blvd. Du Theatre, CH-1211 Geneva, CP 5019, Switzerland Tel: +41 (22) 818-64-66 Fax: + 41 (22) 818-64-60 E-mail: info@tmk-global.net

TMK Europe GmbH

mmermannstraße 65 c 40210 Düsseldorf, Germany Tel: +49 (0) 211/91348830 Fax: +49 (0) 211/15983882 E-mail: info@tmk-europe.eu

Торговый офис TMK-ARTROM

str. Draganesti 30, Slatina, Olt, 230119 Romania Tel: +40 249/430054, GSM: +40 372/498263 Fax: +40 249/434330 E-mail: office.slatina@tmk-artrom.eu

TMK Italia s.r.l.

Piazza degli Affari, 12, 23900 Lecco, Italy Tel/Fax: +39 (0341) 36-51-51, 36-00-44 E-mail: info@tmk-italia.eu

TMK Middle East

P.O. Box 293534 Office 118. Block 5EA. Dubai Airport Free Zone, Dubai, United Arab Emirates Tel: +971 (4) 609-11-30 Fax: +971 (4) 609-11-40 E-mail: sales@tmkme.ae

